



دليل خدمات الهيئة الاتحادية للضرائب FEDERAL TAX AUTHORITY SERVICE GUIDE

لسنة YEAR 2022







Vision

A pioneering, world-class tax authority that supports sustainable financial diversification.

الرؤية

هيئة ضريبية رائدة عالصياً تدعم التنوع المالي المستدام.



الرسالة

Collect and administer federal taxes, in addition to implementing tax regulations in accordance with high standards and international best practices, striving for innovation and efficiency, and focusing on stakeholders needs and customer expectations.

Mission

إدارة وتحصيل وتنفيذ الضرائب الاتحادية، وتطبيق الإجـــراءات الــضريــبــيــة وفـقا لأفـضــل الـمـعايــيــر والــمــمارســات العــالـمـيــة بـطريقــة مــبــتــكرة وكـفــوءة وفعالــة تركــز عـلــى احتـيـاجـات أصحاب العلاقــة وتــوقـعات الـمــتعامـلـــن.

UAE Government Charterof Future Services

Human Centered Services

that are tailored to meet human needs, requirements and preferences, and designed with customers' feedback in mind.

1

Integrated, Varied and Consistent Service Channels

Providing government services through various, integrated and coordinated channels that cater to customer preferences through a unified covernment interface.

5

Digital Services by Default

Providing proactive digital government services to suit future lifestyle.

2

Seamless and Proactive Experience

Providing bundles of seamless, nterconnected and proactive services to the customer on time and before request, based on life

6

One-time Data Provision

Designing interconnected and integrated government services that request custome data only once.

3

Listening to Customer's Voice

Listening to the customer's voice and ensuring transparency in the evaluation results.

Safe Data and Guaranteed Privacy

Protecting the data shared among government entities to keep it safe and ensure

4

Value Added Services

Adjusting government fees to reduce costs and increase efficiency in government entitie:

8

وعد حكومة دولة الإمارات لخدمات المستقبل

بيانات آمنة وتضمن الخصوصية

مشاركة البيانات الحكومية بين الجهات بطريقة آمنة ومحمية تضمن خصوصية المتعامل

4

خدمات ذات قیمة ممیزة

رسوم حكومية تراعي تخفيض التكلفا على المتعاملين ورفع الكفاءة في الجهات الحكومية.

8

طلب المعلومة مرة واحدة

ندمات حكومية مترابطة ومتكاملة عتمد طلب بيانات المتعامل مرة احدة فقط.

3

الدنصات

المتعامل

لصوت

تجربة سلسة واستباقية

الأولوية

للخدمات

الرقمية

وفير باقات من الخدمات الاستباقية لمترابطة السلسة، تقدم للمتعامل قبل طلبها وفي الوقت المناسب بناء علم أحداث الحراة

76

الإنسان أولاً

خدمات حكومية تتمحور حول الإنس مصممة لتناسب احتياجاته ومتطلب وتفضيلاته ويتم تصميمها معه.

قنوات خدمة موحدة ومتنوعة ومتناسقة

بومير الحدمات الحكومية من حلال قنوات متنوعة ومتكاملة ومتناسقة تناسب رغبة المتعاملين، وعبر واجه حكومية موحدة.

5



خدمة المتعاملين CUSTOMER SERVICES

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Tax Clarifications Request	طلب التوضيحات الضريبية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons	جميع الأشخاص	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA issues a Clarification which is an official, signed, and stamped document in response to a query by the applicant regarding the tax treatment of specific transactions	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بإصدار توضيح والذي هو مستند رسمي موقع ومختوم ردًا على استفسار مقدم الطلب بشأن المعاملة الضريبية لمعاملات محددة	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	FTA's website: 24 hours a day, 7 days a week	 موقع الهيئة الإلكتروني: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	30 Minutes	30 دقیقة	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	50 business days from the date the completed application was received	50 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهينة
Obligation to Sign-up	Not applicable	لا تنطبق	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	 Documentary proof to support the factual and legal grounds on which the request is based (e.g. sample invoices, contracts, payment slips or other) Valid Passport copy 	 أدلة مستندية تدعم الأسباب الواقعية والقانونية التي على أساسها تم تقديم الطلب (على سبيل المثال: نماذج الفواتير، العقود، كشوف الدفع أو غير ذلك) صورة من جواز السفر الصالح نسخة من مستند موقع يثبت أن المخول بالتوقيع لديه الصلاحيات اللازمة 	المستندات المطلوبة والنماذج

	 A scan of a signed document proving that the authorised signatory has the necessary authority 		
Procedures and Steps	 Access the Clarifications' form available on the FTA's website by clicking here Fill in the form electronically and attach the required and relevant documents Submit the form 	 الدخول إلى نموذج التوضيحات المتوفر على الموقع الإلكتروني للهيئة بالضغط هنا تعبئة النموذج إلكترونيًا وإرفاق المستندات المطلوبة والمستندات ذات الصلة تقديم النموذج 	2
FAQs	 Are Clarifications subject to reconsideration? Clarifications are not considered decisions by the FTA, hence, they are not subject to reconsideration Can Clarifications be used by other persons? Clarifications only relate to the persons mentioned in the decision 	شد التوضيحات لإعادة النظر؟ لا تعد التوضيحات قرارات هيئة، وبالتالي، لا تخضع لإعادة النظر هل يمكن استخدام التوضيحات من قبل أشخاص آخرين؟ التوضيحات تتعلق بالأشخاص المذكورين في القرار فقط	
Fees	Free	جانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Reconsideration Request	طلب إعادة النظر	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service if you wish to raise a reconsideration request for FTA to reconsider a decision issued by FTA in connection with you.	استخدم هذه الخدمة إذا كنت ترغب في تقديم طلب إعادة النظر للهيئة الاتحادية للضرائب لإعادة النظر في قراراها الصادر بخصوصك.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	 بوابة إمارات تاكس: 	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخدمة
Time Required to Submit Application	15 Minutes	15 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application	The FTA may take 45 business days to respond	قد تستغرق الهيئة الاتحادية للضرائب 45 يوم عمل للرد	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب
by the FTA	back to you from the date it received your completed reconsideration application.	عليك من تاريخ استلامها لطلب إعادة النظر المكتمل.	من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required documents: The following is designed to help you prepare the set of requirements that you should have to hand while completing the application form accurately:	الوثائق المطلوبة: تهدف المعلومات التالية الى مساعدتك في إعداد مجموعة المتطلبات التي يجب عليك تسليمها أثناء ملء نموذج الطلب: • دليل مستندي لدعم الأسس الواقعية والقانونية التي يستند إليها طلبك.	المستندات المطلوبة والنماذج

	 Documentary proof to support the factual and legal grounds on which your request is based Tax advice received, which is relevant for the reconsideration request Accepted file types are Word, Excel, PDF, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. 	● المشورة الضريبية المقدمة فيما يخص طلب إعادة النظر. إعادة النظر. أنواع الملفات المقبولة هي PDF وExcel وWord و JPG و JPGو JPGو. الحد الأقصى لحجم الملف الواحد هو 5 ميغابايت. النماذج المطلوبة: لا ينطبق	
	Required Forms: N/A		
Procedures and Steps	Please check the eligibility criteria, required documents and Frequently Asked	 يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. 	الإجراءات والخطوات
	Questions.	 استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم 	
	Complete and submit the online application form.	بتقديمه.	
Fees	Free of Charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Inquiries and Feedback Request	طلب الاستفسارات والملاحظات	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons.	جميع الأشخاص.	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	From Government to Business, From Government to Government, From Government to People	من الحكومة إلى قطاع الأعمال, من الحكومة إلى الحكومة, من الحكومة إلى الأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA addresses inquiries, complaints, and suggestions received from customers.	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بالرد على الاستفسارات والشكاوى والمقترحات الواردة من المتعاملين.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	 FTA's website: 24 hours a day, 7 days a week. Email: 	الموقع الإلكتروني الهيئة:	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة

Time Required to Submit Application	5 Minutes.	5 دقائق.	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to	e-Form:2 Business days, Email:2 Business days,	النموذج الإلكتروني: يومي عمل - البريد الإلكتروني: يومي عمل - الهاتف:	الوقت المتوقع لإتمام
Complete Application by	Phone:8 Minutes, Taxpayer Support Center:15	8 دقائق - مركز دعم دافعي الضرائب: 15 دقيقة.	الطلب من قبل الهيئة
the FTA	Minutes.		
Obligation to Sign-up	Not applicable.	لا تنطبق.	الزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Not applicable.	لا تنطبق.	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	e-Form: 1. Access the relevant form available on the FTA's website: o Inquiries. o Complaints and Suggestions. 2. Fill in the form electronically. 3. Submit the form. Email: 1. Prepare the supporting documents. 2. Compose an email to info@tax.gov.ae containing the details and supporting documents. 3. Send the email. Phone: 1. Call the FTA on 80082923 during working hours. 2. Select the appropriate options using the keypad. Taxpayer Support Center: 1. Prepare the supporting documents. 2. Go to the closest FTA's office during working hours. 3. Collect a ticket and wait	النموذج الإكتروني: 1. الدخول إلى النموذج نو الصلة المتوفر على الموقع الإلكتروني الهيئة: 2. تعبئة النموذج الكتروئيا. 3. تعبئة النموذج الكتروئيا. 4. تخهيز المستندات الداعمة. 5. المجيز المستندات الداعمة. 6. إعداد رسلة بريد إلكتروني ليتم إرسلها للعنوان info@tax.gov.ae التفاصيل والمستندات الداعمة. 7. إرسل البريد الإلكتروني المهائلة على الرقم 80082923 أثناء ساعات العمل. 8. المتصل بالهيئة على الرقم 80082923 أثناء ساعات العمل. 9. اختيار الخيارات المناسبة باستخدام لوحة المفاتيح. 9. اختيار المخيارات المناسبة باستخدام الوحة المفاتيح. 1. تجهيز المستندات الداعمة. 2. الذهاب إلى أقرب فرع الهيئة أثناء ساعات العمل. 3. الحصول على تذكرة والانتظار.	الإجراءات والخطوات

FAQs	1. What languages can be used to raise inquiries, complaints, and suggestions? Inquiries, complaints, and suggestions may be submitted in either Arabic or English. However, the contact center may receive calls in Arabic, English, Hindi and Urdu. 2. How can the application be followed up on? The applicant may follow up on the application submitted using the reference number received after submitting the application.	 ما هي اللغات التي يمكن استخدامها في تقيم الاستفسارات والشكاوى والمقرحات؟ يجب تقيم الاستفسارات والشكاوى والمقرحات بصورة علمة باللغة العربية أو اللغة الإنجليزية، ما عدى مركز الاتصال الذي يستقبل المكالمات باللغة العربية والإنجليزية والهندية والأردية. كيف يمكن متابعة الطلب المقم؟ يمكن لمقم الطلب متابعة الطلب المقدم من خلال الرقم المرجعي المستلم بعد تقديم الطلب. 	أسئلة متكررة
Fees	Free	مجانية	الرسوم
Relevant Publications	Not applicable.	لا تنطبق.	المنشورات ذات الصلة
Terms and Conditions	 This service must not be used to request a reconsideration of the FTA's decisions. Reconsiderations may be requested by clicking here. Never share password or OTP codes with any person, including employees of the FTA. 	 يجب عم استخدام هذه الخدمة لطلب إعادة النظر في قرارات الهيئة. يمكن طلب إعادة النظر من خلال الضغط هذا. تجب عدم مشاركة كلمة المرور أو رمز OTP مع أي شخص، بما في ذلك موظفو الهيئة. 	الشروط والأحكام

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	VAT Administrative Exceptions / Excise Tax Administrative Exceptions Request	طلب الاستثناء الإداري لضريبة القيمة المضافة / الضريبة الانتقائية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for Tax with the FTA	جميع الأشخاص المسجّلون للضريبة لدى الهيئة	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفر اد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA grants the registrant exceptions according to the tax legislation in the events specified in the legislation related to each of the following: Tax invoices and tax credit notes Time required to export goods Export documents Length of the tax period Quarterly tax period stagger	من خلال هذه الخدمة، تمنح الهيئة المسجّل استثناءات بموجب التشريعات الضريبية في الحالات المحددة بالتشريعات المتعلقة بكل مما يلي: الفواتير الضريبية والإشعارات الدائنة الضريبية الوقت اللازم لتصدير السلع مستندات التصدير مدة الفترة الضريبية دورات الفترات الضريبية الربع السنوية	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	Email: Specialexceptions@tax.gov.ae 24 hours a day, 7 days a week	• البريد الإلكتروني: Specialexceptions@tax.gov.ae 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	15 Minutes	15 دقيقة	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	25 business days from the date the completed application was received, in relation to time required to export goods	25 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل، للطلبات المتعلقة بالوقت اللازم لتصدير السلع	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	45 business days from the date the completed application was received, in relation to any of the following: • Tax invoices and tax credit notes • Export documents • Length of the tax period • Quarterly tax period stagger Not applicable	 45 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل، للطلبات المتعلقة بأي مما يأتي: الفواتير الضريبية والإشعارات الدائنة الضريبية مستندات التصدير مدة الفترة الضريبية دورات الفترات الضريبية الربع السنوية لا تنطبق 	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Either one of the following documents:	 إحدى النماذج الأتية: نموذج طلب استثناءات إدارية لضريبة القيمة المضافة نموذج طلب استثناءات إدارية للضريبة الانتقائية الأدلة ذات الصلة والمستندات الداعمة للحقائق 	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	 Download the relevant application form (Application Form for VAT Administrative Exceptions or Application Form for Excise Tax Administrative Exceptions) Fill in the form electronically Prepare the relevant evidence and supporting documents Compose an email to specialexceptions@tax.gov.ae and attach the filled application form, as well as the relevant evidence and supporting documents Send the email 	 تنزيل نموذج الطلب ذو الصلة (نموذج طلب استثناءات إدارية لضريبة القيمة المضافة أو نموذج طلب استثناءات إدارية للضريبة الانتقائية) تعبئة النموذج إلكترونيًا تجهيز الأدلة ذات الصلة والمستندات الدّاعمة إعداد رسالة بريد إلكتروني ليتم إرسالها للعنوان specialexceptions@tax.gov.ae وإرفاق النموذج المعبّأ والأدلة ذات الصلة والمستندات الدّاعمة الدّاعمة إرسال البريد الإلكتروني 	الإجراءات والخطوات

FAQs	1.	Can a back-dated administrative	هل يمكن طلب استثناء إداري بأثر رجعي؟	.1	أسئلة متكررة
		exception be requested?			
		·	لا يمكن طلب استثناء إداري بأثر رجعي متعلق		
		A back-dated administrative	بمدة الفترة الضريبية أو دورة الفترة الضريبية		
		exception may not be requested	الربع سنوية		
		in relation to the length of the tax			
		period or the quarterly tax period	إذا رغب مقدم الطلب في الحصول على استثناء		
		stagger	إداري بأثر رجعي يتعلق بالفواتير الضريبية		
			والإشعارات الدائنة الضريبية، أو الوقت اللازم		
		If the applicant wishes to receive	لتصدير السلع، أو مستندات التصدير، فعليه أن		
		a back-dated administrative	يشير إلى ذلك بوضوح في طلبه. قد تقبل الهيئة		
		exception in relation to tax	هذا الطلب أو ترفضه		
7		invoices and tax credit notes, time	ا بر الحالي		
		required to export goods, or	ما هي مدة صلاحية الاستثناءات الإدارية؟	.2	
		export documents, the applicant	and the state of t		
		must clearly indicate so within	في حال تم منح استثناء متعلق بمدة الفترة		
		their application. The FTA may	الضريبية أو دورة الفترة الضريبية الربع سنوية، يكون القرار سارياً إلى أن يطلب مقدم		
		accept such request or reject it	الطلب تعديله أو تبلغه الهيئة بتعديله		
		accept such request of reject it	الصلب تعدیت او تبلغه انهیته بتعدیت		
	2	How long are administrative	في حال تم منح استثناء يتعلق بالفواتير		
	-	exceptions valid for?	الضريبية والإشعارات الدائنة الضريبية، أو		
		exceptions valid for:	الوقت اللازم لتصدير السلع، أو مستندات		
		Where an exception is granted in	التصدير، يكون القرار ساريًا لمدة 3 سنوات من		
		relation to the length of the tax	تاريخ صلاحيته مالم يتم إلغاء أحكام التشريعات		
		period or the quarterly tax period	الضريبية ذات الصلة أو تعديلها		
		stagger, the decision is valid until			
		the applicant requests an	هل يمكن الاعتراض على قرار استثناء إداري؟	.3	
		amendment or the FTA informs	-		
		the person of an amendment	يمكن الاعتراض على قرارات الاستثناءات		
		the person of an amenument	الإدارية عن طريق آلية الاعتراض العادية،		
		Where an exception is granted in	وذلك بتقديم طلب إعادة نظر إلى الهيئة		
		relation to tax invoices and tax			
		credit notes, time required to			

export goods, or export documents, the decision is valid for 3 years from the effective date, unless the relevant provisions of the tax legislation are repealed or amended

3. Can I object to an administrative exception decision?

Administrative exception decisions may be objected to through the standard process, i.e. through submitting a reconsideration request to the FTA

4. What happens upon the expiry of the administrative exception?

The administrative exception may be renewed by submitting a new administrative exception request, containing all necessary documents, as well as the administrative exception decision the applicant wishes to renew

5. Can administrative exception decisions be used by other persons?

 ما الذي يحصل عند انتهاء صلاحية الاستثناء الإداري؟

يمكن تجديد الاستثناء الإداري بعد انتهاء صلاحيته بتقديم طلب استثناء إداري جديد يحتوي على جميع المستندات المطلوبة بالإضافة إلى قرار الاستثناء الإداري الذي يرغب مقدم الطلب في تجديده

5. هل يمكن استخدام قرارات الاستثناءات الإدارية من قبل أشخاص آخرين؟

قرارات الاستثناءات الإدارية تتعلق بمقدم الطلب والأشخاص المذكورين في القرار فقط

Fees Relevant Publications	Administrative exception decisions only relate to the applicant and persons mentioned in the decision Free	مجانية الاستثناءات الإدارية - دليل ضريبة القيمة المضافة -	الرسوم المنشورات ذات الصلة
	Administrative Exceptions - VAT Guide - VATGEX1 Administrative Exceptions - Excise Tax Guide - EGAE01	VATGEX1 الاستثناءات الإدارية - دليل الضريبة الانتقائية – EGAE01	
Terms and Conditions	 The applicant must be registered for Tax with the FTA This service must not be used to request an exception from paying taxes or waiving / reducing penalties If the application is incomplete, or additional information is required, the FTA will request additional documentation. After submitting the additional documentation, it may take the FTA a further 45 / 25 business days to respond to the updated request This service must not be used for VAT and Excise Tax registration exception requests. Such service may be accessed by clicking here The application form must be filled electronically. Handwriting is not accepted 	 يجب أن يكون مقدم الطلب مسجلاً للضريبة لدى الهيئة من دفع الضرائب أو طلب إعفاء / تخفيض من دفع الضرائب أو طلب إعفاء / تخفيض الغرامات إذا كان الطلب غير مكتمل، أو كانت هناك حاجة إلى تقديم المزيد من المعلومات إلى بعد تقديم المستندات إضافية. الهيئة، فستطلب الهيئة تقديم مستندات إضافية. الهيئة فترة 45 / 25 يوم عمل أخرى للرد على الطلب المحدث الطلب المحدث يجب عدم استخدام هذه الخدمة لطلب استثناء تسجيل لضريبة القيمة المضافة أو الضريبة الانتقائية. يمكن الدخول إلى تلك الخدمة بالضغط هنا تجب تعبئة النموذج إلكترونيًّا، ولا تقبل النماذج المعباة بخط اليد 	الشروط والأحكام



خدمات التسجيل REGISTRATION SERVICES

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	VAT registration	التسجيل لضريبة القيمة المضافة	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to register for VAT and obtain a Tax Registration Number (TRN).	استخدم هذه الخدمة للتسجيل في ضريبة القيمة المضافة والحصول على رقم تسجيل ضريبي.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, the estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received by the FTA. However, in case where any additional information is needed, FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and re-submit the application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application shall be auto-rejected.	يكون عامةً الوقت المقدر لاستكمال الطلب من قبل الهيئة 20 يوم عمل من تاريخ استلام الهيئة للطلب المستكمل. إلا أنه وفي حال الحاجة إلى أي معلومات اضافية، قد تستغرق الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة الطلب. يجب على مقدم الطلب تقديم المعلومات الإضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافي للرد على الطلب المحدث. في حال عدم إعادة تقديم الطلب خلال 60 يومًا تقويميًا منذ تاريخ استلام الإشعار من الهيئة، فسيتم رفض الطلب بشكل تلقائي.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا	إلزامية إنشاء حساب
	created to register for Tax with the FTA	للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	
Required Documents and Forms	reated to register for Tax with the FTA Required Documents It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: • Valid trade licence(s) • Passport/Emirates ID of the authorized signatory(s) • Proof of authorization for the authorized signatory(s) • Contact information • Bank letter validating the bank account details of the applicant Depending on the basis on which you are registering, other relevant documents may include: • For taxable supplies (applicable for all legal types except Federal and Emirate Government) • Audit report audited or non-audited financial statement. • Self-prepared calculation sheet which may include details to calculate the taxable/zero-rated supplies based on financial records • Revenue forecast with evidence (e.g., Local Purchase Order or Contract) • Monthly turnover declaration for the specified periods that is signed and stamped by the authorized signatory on the	التسجيل للضريبة لدى الهيئة المناسبة وإدراجها في طلبك الإلكتروني: المناسبة وإدراجها في طلبك الإلكتروني: المخولين) بالتوقيع. المخولين) بالتوقيع. البلتوقيع. البلتوقيع. البلتوقيع. البلتوقيع. التوقيع. البلتوقيع. البلتوقيع. التوفيع التخوات الاتصال. التوقيع. التوفيع. التوليدات الاتصال. المقدم الطلب. المقدم الطلب. التوريدات الخاضعة للضريبة (سارية على على الأساس الذي تقوم بالتسجيل عليه: الاتحادية والحكومة على مستوى الإمارات): الاتحادية والحكومة على مستوى الإمارات): التوريدات الخاضعة المدققة أو غير المدققة. المالية المحلومة على السجلات البيانات البوريدات الخاضعة للضريبة/ تتضمن تفاصيل لحساب التوريدات الخاضعة للضريبة/ المعلية حال البيادات المحلومة المدلية المدلومة ا	المستندات المطلوبة والنماذج

0	Supporting financial
	documents (e.g.,
	invoices/LPOs/contracts/title
	deed/tenancy contracts)

- For taxable expenses (applicable for all legal types except Federal and Emirate Government)
 - Audit report, audited or nonaudited financial statement
 - o Expense budget report
- Articles of Association/Partnership Agreement (if applicable)
- Certificate of Incorporation (if applicable for Legal Person)
- Documents which show ownership information of the business
- Customs details (if applicable)
- Power of Attorney documents (if applicable)
- Club, charity or association registration documents and supporting evidence (applicable if you selected "Legal person – Club, Charity or Association")
- A copy of the Decree (applicable if you selected "Legal person – Federal UAE Government Entity" or "Legal person – Emirate UAE Government Entity")
- Other relevant documents such as documents providing information about your organization, including its activities and size (applicable if you selected "Legal person – Other")
- A scanned copy of the Emirates ID and passport of the manager, owner and senior management

- مستندات مالية مؤيدة (مثل الفواتير وأوامر الشراء المحلية والعقود وسند الملكية وعقود الإيجار).
- للمصاريف الخاضعة للضريبة (سارية على كافة الأنواع القانونية باستثناء الحكومة الاتحادية والحكومة على مستوى الإمارات):
- تقرير مراجعة الحسابات للبيانات المالية المدققة أو غير المدققة.
 - تقرير ميزانية المصروفات.
- عقد التأسيس/ اتفاقية الشراكة (إن وجدت).
 - شهادة التأسيس (إن وجدت للشخص الاعتباري).
 - مستندات توضح معلومات ملكية العمل التجاري.
 - المعلومات الجمركية (إن وجدت).
 - مستندات الوكالة (إن وجدت).
- مستندات تسجيل النادي أو المؤسسة الخيرية أو الجمعية والأدلة الداعمة (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري – نادي أو مؤسسة خيرية أو جمعية").
- نسخة من المرسوم (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري جهة حكومية اتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة" أو " شخص اعتباري جهة حكومية على مستوى الإمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة").
- مستندات أخرى ذات صلة مثل المستندات التي تقدم معلومات عن مؤسستك، بما في ذلك أنشطتها وحجمها (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري – أخرى").
- نسخة مصورة عن بطاقة الهوية الإماراتية وجواز السفر للمدير والمالك والإدارة العليا.
- نسخة مصورة عن سند ملكية الأرض/ العقار (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري – شركة/ شخص اعتباري – نادي أو جمعية/ شخص اعتباري - مؤسسة خيرية/ شخص

	A scanned copy of the land/property title deed (applicable if you selected "Legal Person – Incorporate/Legal Person – Club or Association/Legal Person – Charity/Legal Person – Federal UAE Government Entity/Legal person – Emirate UAE Government Entity/Legal person – Emirate UAE Government Entity/Natural Person") Accepted file types are PDF, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5MB. Required Forms: Below are the templates that you may need to complete and upload as part of your online application: Taxable supplies – Turnover declaration template Taxable expenses – Turnover declaration template Tarnover declaration letter form	اعتباري - جهة حكومية اتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة/ شخص اعتباري - جهة حكومية على مستوى الإمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة/ شخص طبيعي"). تُقبل الملفات بصيغة PDF وPRG وPRG وPRG وPRG. الحد الأقصى لمساحة كل ملف هو 5 ميغابايت. النماذج المطلوبة استكمالها وتحميلها كجزء من طلبك الإلكتروني: التوريدات الخاضعة للضريبة – نموذج إقرار إجمالي المبيعات المصاريف الخاضعة للضريبة – نموذج إقرار إجمالي المبيعات الموذج خطاب إقرار إجمالي المبيعات	
Procedures and Steps	Step 1 - Please check the eligibility criteria, required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete and submit the online application form.	الخطوة 1 – يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة 2 – استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه.	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of Charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template English			نموذج بطاقة الخدمة
		لعربية	
Service Name	Tax Group Registration	تسجيل المجموعة الضريبية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to register a group of individual business as a single taxable person by forming a Tax Group for VAT purposes.	استخدم هذه الخدمة لتسجيل مجموعة من الأعمال التجارية الفردية كشخص واحد خاضع للضريبة من خلال تشكيل مجموعة ضريبية لأغراض ضريبة القيمة المضافة.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform:24 hours a day, 7 days a week	 بوابة إمارات تاكس: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, the estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received by the FTA. However, in case where any additional information is needed, FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and re-submit the application. It	يكون عامةً الوقت المقدر لاستكمال الطلب من قبل الهيئة 20 يوم عمل من تاريخ استلام الهيئة للطلب المستكمل. إلا أنه وفي حال الحاجة إلى أي معلومات إضافية، قد تستغرق الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة الطلب. يجب على مقدم الطلب تقديم المعلومات الإضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافي للرد على الطلب المحدث. في حال عدم إعادة	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application shall be auto-rejected. Applicable – Through the account previously	تقديم الطلب خلال 60 يومًا تقويميًا منذ تاريخ استلام الإشعار من الهيئة، فسيتم رفض الطلب بشكل تلقائي. تنظبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا	إلزامية إنشاء حساب
Obligation to Sign-up	created to register for Tax with the FTA	مطبق – من حرن الحساب الدي لم إلساوة مسبقاً للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إدراهيه إدساء حساب
Required Documents and Forms	Required documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: • Valid Trade License / Business License for each of the members. • Passport / Emirates ID of the authorized signatory. • Proof of authorization for the authorized signatory. • Monthly turnover declaration for the specified periods that is signed and stamped by the authorized signatory on the entity's printed letterhead, and supporting financial documents such as: invoices, purchase orders, title deeds, and lease agreements. • Group structure showing the representative member and the group members (stamped and signed by the authorized signatory). • Stamped and signed no objection letters from each of the members to authorize the representative member to represent the group.	الوثائق المطلوبة: سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بالصيغة المناسبة وإدراجها في طلبك الإلكتروني: • رخصة تجارية/ رخصة أعمال سارية المفعول لكل عضو. • بواز السفر/ بطاقة الهوية الإماراتية للمخول بالتوقيع. • إثبات بالتفويض للمخول بالتوقيع. • إقرار بإجمالي المبيعات الشهرية للفترات المحددة، بحيث يكون موقعًا ومختومًا من قبل المخول بالتوقيع ومكتوبًا على الترويسة المطبوعة للجهة بوالإضافة إلى مستندات مالية مؤيدة مثل الفواتير بالإضافة إلى مستندات مالية مؤيدة مثل الفواتير وأوامر الشراء وسندات الملكية وعقود الإيجار. • هيكل المجموعة بما يوضح العضو الممثل وأعضاء المجموعة (مختوم وموقع من قبل المخول التوقيع). • خطابات عدم ممانعة مختومة وموقعة من قبل كل التحقين العضو الممثل لتمثيل المجموعة. • نسخة من التشريع الذي ينص على تأسيس الكيان إذا كان طلب التسجيل يتعلق بجهة حكومية الصلة ما يلي اعتمادًا على الأساس الذي تقوم التسجيل عليه:	المستندات المطلوبة والنماذج

- A copy of the legislation that establishes the entity in case the registration request was in relation to a federal / local government entity. Depending on the basis on which you are registering, other relevant documents may include:
 - For taxable supplies (applicable for all legal types except Federal and Emirate Government)
 - Audit report audited or nonaudited financial statement.
 - Self-prepared calculation sheet which may include details to calculate the taxable/zerorated supplies based on financial records
 - Revenue forecast with evidence (e.g., Local Purchase Order or Contract)
 - Monthly turnover declaration for the specified periods that is signed and stamped by the authorized signatory on the entity's printed letterhead
 - Supporting financial documents (e.g., invoices/LPOs/contracts/title deed/tenancy contracts)
 - For taxable expenses (applicable for all legal types except Federal and Emirate Government)

- للتوريدات الخاضعة للضريبة (سارية على
 كافة الأنواع القانونية باستثناء الحكومة
 الاتحادية والحكومة على مستوى الإمارات)
- تقرير مراجعة الحسابات للبيانات المالية المدققة أو غير المدققة.
 - صحيفة حساب معدة ذاتيًا قد تتضمن تفاصيل لحساب التوريدات الخاضعة للضريبة/ الصفرية بناءً على السجلات المالية.
- توقعات الإيرادات مدعومةً
 بالأدلة الثبوتية (مثل أمر الشراء
 المحلى أو العقد).
- إقرار بإجمالي المبيعات الشهرية للفترات المحددة، بحيث يكون موقعًا ومختومًا من قبل المخول بالتوقيع ومكتوبًا على الترويسة المطبوعة للجهة.
- مستندات مالية مؤيدة (مثل الفواتير وأوامر الشراء المحلية والعقود وسند الملكية وعقود الإيجار).
- للمصاريف الخاضعة للضريبة (سارية على
 كافة الأنواع القانونية باستثناء الحكومة
 الاتحادية والحكومة على مستوى الإمارات):
- تقرير مراجعة الحسابات للبيانات المالية المدققة أو غير المدققة.
 - تقرير ميزانية المصروفات.
- عقد التأسيس/ اتفاقية الشراكة (إن وجدت).

- Audit report, audited or nonaudited financial statement
- Expense budget report
- Articles of Association/Partnership Agreement (if applicable)
- Certificate of Incorporation (if applicable for Legal Person)
- Documents which show ownership information of the business
- Customs details (if applicable)
- Club, charity or association registration documents and supporting evidence (applicable if you selected "Legal person – Club, Charity or Association")
- A copy of the Decree (applicable if you selected "Legal person – Federal UAE Government Entity" or "Legal person – Emirate UAE Government Entity")
- Other relevant documents such as documents providing information about your organization, including its activities and size (applicable if you selected "Legal person – Other")
- A scanned copy of the Emirates ID and passport of the manager, owner and senior management
- A scanned copy of the land/property title deed (applicable if you selected

- شهادة التأسيس (إن وجدت للشخص الاعتباري).
- مستندات توضح معلومات ملكية العمل التجاري.
 - المعلومات الجمركية (إن وجدت).
- مستندات تسجيل النادي أو المؤسسة الخيرية أو الجمعية والأدلة الداعمة (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري – نادي أو مؤسسة خيرية أو جمعية").
- نسخة من المرسوم (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري جهة حكومية اتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة" أو " شخص اعتباري جهة حكومية على مستوى الإمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة").
- مستندات أخرى ذات صلة مثل المستندات التي تقدم معلومات عن مؤسستك، بما في ذلك أنشطتها وحجمها (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري – أخرى").
- نسخة مصورة عن بطاقة الهوية الإماراتية وجواز السفر للمدير والمالك والإدارة العليا.
- نسخة مصورة عن سند ملكية الأرض/ العقار (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري شركة/ شخص اعتباري نادي أو جمعية/ شخص اعتباري مؤسسة خيرية/ شخص اعتباري جهة حكومية اتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة/ شخص اعتباري جهة حكومية على مستوى الإمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة").

تُقبل الملفات بصيغة PDF و PPG و PNG و JPEG. الحد الأقصى لمساحة كل ملف هو 5 ميغابايت

	"Legal Person – Incorporate/Legal Person – Club or Association/Legal Person – Charity/Legal Person – Federal UAE Government Entity/Legal person – Emirate UAE Government Entity") Accepted file types are PDF, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5MB. Required Forms: Below are the templates that you may need to complete and upload as part of your application (for declaring your turnover required for the registration purposes): Taxable supplies – Turnover declaration template Taxable expenses – Turnover declaration template Turnover declaration letter form	النماذج المطلوبة: يرجى الاطلاع أدناه على النماذج التي قد يتعين عليك استكمالها وتحميلها كجزء من طلبك (الإقرار بإجمالي المبيعات الخاص بك والمطلوب لأغراض التسجيل): إجمالي المبيعات المصاريف الخاضعة للضريبة – نموذج إقرار إجمالي المبيعات الممواديف الخاضعة للضريبة – نموذج إقرار إجمالي المبيعات نموذج خطاب إقرار إجمالي المبيعات	
Procedures and Steps	Step 1 - Please check the eligibility criteria, required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete and submit the online application form	الخطوة 1 – يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة 2 – استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه.	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Excise Tax Registration	التسجيل للضريبة الانتقائية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All legal persons entitled to register for Excise Tax with the FTA	جميع الأشخاص الملزمون بالتسجيل للضريبة الانتقائية في الدولة.	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	This service is used to register for Excise Tax and obtain a Tax Registration Number (TRN).	استخدم هذه الخدمة للتسجيل في الضريبة الانتقائية والحصول على رقم تسجيل ضريبي.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform:24 hours a day, 7 days a week	 بوابة إمارات تاكس: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: • Valid Trade License(s)	الوثائق المطلوبة: سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بالصيغة الملائمة وإدراجها في طلبك الإلكتروني: • رخصة (رخص) تجارية سارية المفعول. • جواز السفر/ بطاقة الهوية الإماراتية للمخول (المخولين) بالتوقيع.	المستندات المطلوبة والنماذج

- Passport/Emirates ID of the authorized signatory(s)
- Proof of authorization for the authorized signatory(s)
- Bank letter validating the bank account details for the registrant
- A declaration letter stating the date of starting to deal with Excise Products, and what type of Excise products they're dealing with, the same letter to be printed under the entity letterhead, stamped and signed by the Authorized Signatory.

Depending on the basis on which you are registering, other relevant documents may include:

- Articles of Association/ Power of Attorney documents, applicable for all legal entity types except Natural Person-Individual
- Certificate of incorporation, applicable if you selected "Legal person – Incorporated"
- Partnership Agreement
- Similar documents which show ownership information of the business
- Club, charity or association registration documents and supporting evidence, applicable if you selected "Legal person – Club, Charity or Association"
- A copy of the decree applicable if you selected "Legal person – Federal UAE Government Entity" or "Legal person – Emirate UAE Government Entity"

- إثبات بالتفويض للمخول (المخولين) بالتوقيع.
- خطاب بنكي يؤكد تفاصيل الحساب المصر في لمقدم الطلب.
- خطاب إعلان يوضح تاريخ بدء التعامل مع المنتجات الانتقائية المنتجات الانتقائية التي يتعاملون معها. يجب طباعة الخطاب تحت ترويسة الكيان وأن يكون مختوم وموقع من قبل المفوض بالتوقيع.

قد تتضمن الوثائق الأخرى ذات الصلة ما يلي اعتمادًا على الأساس الذي تقوم بالتسجيل عليه:

- عقد التأسيس / مستندات الوكيل. ينطبق على جميع أنواع الكيانات القانونية باستثناء الشخص الطبيعي الفرد.
- شهادة التأسيس. ينطبق عند اختيار "شخص اعتبارى مدمج".
 - اتفاقية الشراكة.
- المستندات المشابهة التي تبين معلومات ملكية النشاط التجاري.
- مستندات تسجيل النادي أو المؤسسة الخيرية أو الجمعية والأدلة الداعمة (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري نادي أو مؤسسة خيرية أو جمعية").
- نسخة من المرسوم (تسري في حال اختيار
 "شخص اعتباري جهة حكومية اتحادية في
 دولة الإمارات العربية المتحدة" أو " شخص
 اعتباري جهة حكومية على مستوى الإمارة في
 دولة الإمارات العربية المتحدة").
- مستندات أخرى ذات صلة مثل المستندات التي تقدم معلومات عن مؤسستك، بما في ذلك أنشطتها وحجمها (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري أخرى").
 - نسخة مصورة عن بطاقة الهوية الإماراتية أو جواز السفر للمالك.

	 Other relevant documents such as documents providing information about your organization, including its activities and size, applicable if you selected "Legal person – Other" A scanned copy of the Emirates ID of the owner or a scanned copy of the passport of the owner(s) Accepted file types are PDF, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required Forms: n/a	صيغة الملفات المقبولة: PDF وPNG وPNG وJPEG. الحد الأقصى لحجم الملف الواحد هو 5 ميغابايت النماذج المطلوبة:لا ينطبق	
Drogodynas and Stone	•	"51° 11. 7 1. 511	الإجراءات والخطوات
Procedures and Steps	Please check the eligibly criteria, required documents and Frequently Asked Questions.	الخطوة 1 – يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة.	الإجراءات والعصوات
	2. Complete and submit the online application	الخطوة 2 – استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم	
	form.	بتقديمه.	
Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Warehouse Keeper Registration	تسجيل أمين المستودع	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to register a WarehouseKeeper (WHK) with the FTA for Excise Tax purposes. The WarehouseKeeper registration will be approved by FTA when the first Designated Zone for excise purposes is successfully registered by the WarehouseKeeper.	استخدم هذه الخدمة لتسجيل أمين المستودع لأغراض الضريبة الانتقائية لدى الهيئة. ستتم الموافقة على تسجيل أمين المستودع من قبل الهيئة عندما يتم تسجيل أول منطقة مخصصة لأغراض الضريبة بنجاح من قبل أمين المستودع.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, the estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received by the FTA. However, in case where any additional information is needed, FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and re-submit the	بشكل عام، تحتاج الهيئة إلى 20 يوم عمل من تاريخ استكمال الطلب المقدم. لكن في حال طلبت الهيئة معلومات إضافية قد يستغرق الأمر وقتاً أطول لمعالجة الطلب. يجب أن يقدم مقدم الطلب معلومات إضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافياً للرد على الطلب الذي تم تحديثه. إن لم يتم إعادة تقديم الطلب كاملاً خلال 60	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Required Documents and Forms Procedures and Steps	application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application shall be autorejected Required documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: • Valid Trade Licence/Business Licence that reflects the warehouse keeper's business activities (e.g., storage). • Passport/Emirates ID of the authorised signatory. • Proof of authorisation for the authorised signatory. • Declaration on the entity's printed letterhead, signed and stamped by the authorised signatory, stating the entity's activity in relation to goods subject to Excise Tax, in addition to the activity type (production, import, stockpiling) and the date on which the activity has started. Accepted file types are PDF, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required Forms: N/A Step 1 – Please check the eligibility criteria,	يوم تقويمي من تاريخ استلام مقدم الطلب الإخطار من قبلنا، سيتم رفض الطلب تلقائياً. الوثائق المطلوبة: من الضروري إعداد المعلومات التالية بتنسيق مناسب وإدراجها في الطلب الإلكتروني: حرضة تجارية سارية المفعول/ رخصة عمل المثال، التخزين). حواز سفر/ هوية إماراتية للمفوض بالتوقيع. حليل تفويض للمفوض بالتوقيع. حليل تفويض للمفوض بالتوقيع ببين أن ومختوم من قبل المفوض بالتوقيع يبين أن نشاط الشركة يتعلق بالسلع الخاضعة للضريبة ومختوم من قبل المفوض بالتافيع للضريبة الشاط. الانتقائية بالإضافة إلى نوع النشاط (إنتاج، المتياد، تخزين) وتاريخ بدء النشاط. الديجب أن لا يتجاوز حجم الملف الواحد 5 ميجابايت المائخ المطلوبة:	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	required documents and Frequently Asked Questions. Step 2 – Complete and submit the online application form.	الحطوه الاولى - يرجى النحقق من معايير الاهلية والودائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة الثانية - استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه.	الإجراءات والحطوات
Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Registration of Designated Zones for Excise Tax	تسجيل المناطق المحددة للضريبية الانتقائية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to register a designated zone (DZ) for Excise Tax purposes.	استخدم هذه الخدمة لتسجيل المنطقة المحددة لأغراض الضريبة الانتقائية.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform:24 hours a day, 7 days a week	 بوابة إمارات تاكس: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received.	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required documents:	الوثائق المطلوبة:	المستندات والنماذج المطلوبة
	It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application:	من الضروري إعداد المعلومات التالية بتنسيق مناسب وإدراجها في الطلب الإلكتروني: - خريطة الموقع الرسمية للمستودع المدار من قبل	
	 Official Site Plan of the warehouse, managed by the warehouse keeper, that is 	أمين المستودع وصادرة من هيئة المنطقة الحرة	

- issued by the Free Zone Authority (stamped and signed by the Free Zone Authority). The provided plan shall include the plot number.
- Detailed warehouse plan, signed and stamped by the engineering consultant and the authorised signatory, showing the areas where the goods are stored, and the types of goods stored (both excise goods and nonexcise goods).
- Excise goods flow and movement plan.
- Letter on the warehouse keeper's printed letterhead with detailed description of the inventory system used in designated zone, along with screenshots of the system (signed and stamped by the authorised signatory).
- Declaration clarifying the details of procedures followed when moving/shifting excise goods, including the entry/exit of excise goods into/from the designated zone.
- Images proving that CCTV cameras are installed and working properly in the designated zone.
- Letter clarifying procedures and measures adopted in the warehouse to allow the entry of authorised employees/visitors to the designated zone and confirming that a governed mechanism is set in place to achieve that, in addition to images showing the tools used for this purpose.

- (مختومة وموقعة من هيئة المنطقة الحرة). يجب أن تتضمن الخريطة رقم القطعة.
- خطة تفصيلية للمستودع موقعة ومختومة من المستشار الهندسي والمفوض بالتوقيع توضح المواقع التي يتم تخزين السلع فيها وأنواع السلع المخزنة (السلع الانتقائية).
 - تدفق السلع الانتقائية وخطة الحركة.
- خطاب مطبوع على ترويسة أمين المستودع يوضح وصفاً مفصلاً لنظام الجرد المستخدم في المنطقة المحددة بالإضافة إلى لقطات شاشة من النظام (موقعة ومختومة من المفوض بالتوقيع).
- تصريح يبين تفاصيل العمليات المتبعة عند تحريك/ نقل السلع الانتقائية متضمناً دخول/ خروج السلع الانتقائية من/إلى المنطقة المحددة.
 - صور تؤكد وجود كاميرات مراقبة تعمل بشكل مناسب في المنطقة المحددة.
- خطاب يوضح العمليات والإجراءات المتبعة في المستودع لدخول الموظفين/ الزوار المصرح لهم بالدخول للمنطقة المحددة ويؤكد وجود آلية مطبقة تتحكم بذلك بالإضافة إلى صور توضح الأدوات المستخدمة لهذا الغرض.
 - صور السلع وكيف يتم تميزها في المنطقة المحددة/ المستودع.
- دليل أن العمليات المتعلقة بالمخزون تسجل بانتظام في النظام وأنه يتم إعداد تقارير بالمخزون والموافقة عليه من قبل أمين المستودع.
 - تقارير مالية سنوية لكل 12 شهراً تتعلق بقيمة السلع الانتقائية في المنطقة المحددة وقيمة الضرببة الانتقائية وفقاً للسعر المعلن عنه.

- Images of the goods and how they are distinguished in the designated zone/warehouse.
- Evidence that the transactions relating to the stock are being logged in the system regularly and that stock reports are issued and approved by the warehouse keeper.
- Monthly financial reports for 12 months on the value of excise goods in the designated zone and the Excise Tax amount as per the advertised price.
- Monthly average of the price of the excise goods held at the end of each month in the designated zone and the Excise Tax amount on the advertised price.
- Estimate of the amount of Excise Tax which will be suspended in relation to the excise goods entered into the proposed designated zone.
- Financial guarantee and official letter of undertaking specifying the person who will deliver the financial guarantee to the FTA (only to be submitted once the FTA notifies the taxpayer of the required financial guarantee amount).
- Passport/Emirates ID of the authorised signatory.
- Proof of authorisation for the authorised signatory.

- المتوسط الشهري لسعر السلع الانتقائية في نهاية
 كل شهر في المنطقة المحددة وقيمة الضريبة
 الانتقائية وفقاً للسعر المعلن عنه.
- تقدير مبلغ الضريبة الانتقائية الذي سيتم تعليقه فيما يتعلق بالسلع الانتقائية التي تدخل المنطقة المحددة.
- ضمان مالي وخطاب رسمي يفوض الشخص الذي سيقدم الضمان المالي شخصياً للهيئة (يتم تسليمه فقط عندما تقوم الهيئة بإخطار أمين المستودع بمبلغ الضمان المالي المطلوب).
 - جواز سفر/ هوية إماراتية للمفوض بالتوقيع.
 - دليل تفويض للمفوض بالتوقيع.

أنواع الملفات المقبولة: Excel, PDF, JPG, PNG, JPEG. يجب أن لا يتجاوز حجم الملف الواحد 5 ميجابايت.

النماذج المطلوبة

نورد أدناه النماذج التي يجب استخدامها لتحديد مستويات المخزون لحساب الضمان المالي للمنطقة المحددة.

- مخزون السجائر المصنوعة
- مخزون منتجات التوباكو بخلاف السجائر
- مخزون جميع السلع الانتقائية المكتملة

	Accepted file types are PDF, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required Forms: Below are the templates that should be used for capturing stock levels required for the Designated Zone Financial Guarantee calculation. • Stock of Cigarettes Produced • Stock of Tobacco Products other than Cigarettes • Stock of All other Excise Finished Goods		
Procedures and Steps	Step 1 – Please check the eligibility criteria, required documents and Frequently Asked Questions. Step 2 – Complete and submit the online application form. Step 3 – Provide the financial guarantee required to the FTA upon request. Step 4 – Pay the Designated Zone registration fees upon request	الخطوة الأولى - يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة الثانية - استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه. الخطو الثالثة - قدّم الضمان المالي المطلوب عند طلب الهيئة. الخطوة الرابعة - سدد رسوم تسجيل المنطقة المحددة عند الطلب.	الإجراءات والخطوات
Fees	AED 2,000 for registering the DZ	2,000 در هم لتسجيل المنطقة الحرة	الرسوم

Service Card Template		نموذج بطاقة الخدمة	
English		العربية	
Service Name	Excise Tax Registration	التسجيل للضريبة الانتقائية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons importing, producing, or stockpiling excise goods in the UAE	جميع الأشخاص الذين يستوردون أو ينتجون أو يخزنون سلعًا انتقائية في الدولة.	فئات المتعاملين
Service Type	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	من الحكومة إلَّى قطاع الأعمال, من الحكومة إلى الحكومة, من الحكومة إلى الأفراد	صنف الخدمة
Service Classification	Variation Service	خدمة فرعية	نوع الخدمة
Service Category	Use this service to register a designated zone (DZ) for Excise Tax purposes.	استخدم هذه الخدمة لتسجيل للضريبة الانتقائية.	فئة الخدمة
Service Description	This service is used to register for Excise Tax and obtain a Tax Registration Number (TRN).	استخدم هذه الخدمة للتسجيل في الضريبة الانتقائية والحصول على رقم تسجيل ضريبي.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform: 24 hours a day, 7 days a week	 بوابة إمارات تاكس: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: • Valid Trade License(s) • Passport/Emirates ID of the authorized signatory(s) • Proof of authorization for the authorized signatory(s)	الوثائق المطلوبة: سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بالصيغة الملائمة وإدراجها في طلبك الإلكتروني: • رخصة (رخص) تجارية سارية المفعول. • جواز السفر/ بطاقة الهوية الإماراتية للمخول (المخولين) بالتوقيع. • إثبات بالتفويض للمخول (المخولين) بالتوقيع. • خطاب بنكي يؤكد تفاصيل الحساب المصرفي لمقدم الطلب.	المستندات المطلوبة والنماذج

- Bank letter validating the bank account details for the registrant
- A declaration letter stating the date of starting to deal with Excise Products, and what type of Excise products they're dealing with, the same letter to be printed under the entity letterhead, stamped and signed by the Authorized Signatory.

Depending on the basis on which you are registering, other relevant documents may include:

- Articles of Association/ Power of Attorney documents, applicable for all legal entity types except Natural Person-Individual
- Certificate of incorporation, applicable if you selected "Legal person – Incorporated"
- Partnership Agreement
- Similar documents which show ownership information of the business
- Club, charity or association registration documents and supporting evidence, applicable if you selected "Legal person – Club, Charity or Association"
- A copy of the decree applicable if you selected "Legal person – Federal UAE Government Entity" or "Legal person – Emirate UAE Government Entity"
- Other relevant documents such as documents providing information about your organization, including its

 خطاب إعلان يوضح تاريخ بدء التعامل مع المنتجات الانتقائية، ونوع المنتجات الانتقائية التي يتعاملون معها. يجب طباعة الخطاب تحت ترويسة الكيان وأن يكون مختوم وموقع من قبل المفوض بالتوقيع.

قد تتضمن الوثائق الأخرى ذات الصلة ما يلي اعتمادًا على الأساس الذي تقوم بالتسجيل عليه:

- عقد التأسيس / مستندات الوكيل. ينطبق على جميع أنواع الكيانات القانونية باستثناء الشخص الطبيعي الفرد.
- شهادة التأسيس. ينطبق عند اختيار "شخص اعتباري – مدمج".
 - اتفاقية الشراكة.
- المستندات المشابهة التي تبين معلومات ملكية النشاط التجاري.
- مستندات تسجيل النادي أو المؤسسة الخيرية أو الجمعية والأدلة الداعمة (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري – نادي أو مؤسسة خيرية أو جمعية").
- نسخة من المرسوم (تسري في حال اختيار
 "شخص اعتباري جهة حكومية اتحادية في
 دولة الإمارات العربية المتحدة" أو " شخص
 اعتباري جهة حكومية على مستوى الإمارة في
 دولة الإمارات العربية المتحدة").
- مستندات أخرى ذات صلة مثل المستندات التي تقدم معلومات عن مؤسستك، بما في ذلك أنشطتها وحجمها (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري أخرى").
 - نسخة مصورة عن بطاقة الهوية الإماراتية أو جواز السفر للمالك.

صيغة الملفات المقبولة: PDF وPNG وPNG وJPEG. الحد الأقصى لحجم الملف الواحد هو 5 ميغابايت

النماذج المطلوبة: لا ينطبق

	activities and size, applicable if you selected "Legal person – Other" • A scanned copy of the Emirates ID of the owner or a scanned copy of the passport of the owner(s) Accepted file types are PDF, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required Forms: n/a		
Procedures and Steps	Please check the eligibly criteria, required documents and Frequently Asked Questions. Complete and submit the online application form.	الخطوة 1 – يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة 2 – استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه.	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template		ذج بطاقة الخدمة	
English			العربية
Main Service	Registration	التسجيل	الخدمة الرنيسية
Service Name	Exhibitions and Conferences Services Supplier Licensing	ترخيص موردي خدمات المعارض والمؤتمرات	اسم الخدمة
Categories of Customers	 Scenario A: Suppliers granting the right to occupy space for the purposes of conducting an exhibition or conference Scenario B: Suppliers granting the right to access, attend, or participate in an exhibition or conference 	 السيناريو (أ): الموردون الذين يمنحون حق شغل مساحة لغرض إقامة معرض أو مؤتمر السيناريو (ب): الموردون الذين يمنحون حق دخول أو حضور أو المشاركة في معرض أو مؤتمر 	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فنة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA registers suppliers of exhibition and conference services	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بتسجيل موردي خدمات المعارض والمؤتمرات	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	E-mail: Exhibitors@tax.gov.ae 24 hours a day, 7 days a week	 البريد الإلكتروني: Exhibitors@tax.gov.ae 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	25 Minutes	25 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Not applicable	لا تنطبق	الزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Scenario A:	السيناريو (أ):	المستندات المطلوبة والنماذج

- Supplier's Licence Request Form to Grant the Right to Occupy Space
- Valid Trade Licence/Business Licence where the commercial activity is in line with the abovementioned business
- Venue registration proof issued by the competent Government entity
- The contract/agreement with the venue owner if the applicant does not own the venue
- Three examples of the events facilitated/hosted/organised
- Passport/ID of the authorised signatory

Scenario B:

- <u>Licence Request Form for Event</u>
 <u>Organiser to Grant Access to Events</u>
- Event permit provided by the competent Government entity
- Sample ticket which illustrates the ticket price and event name (if available)
- Passport/ID of the authorised signatory

For UAE-resident suppliers:

- Valid Trade Licence/Business License where the commercial activity is in line with event management and organisation
- Valid organizer registration certificate provided by the competent Government entity

- نموذج طلب ترخيص مورد لمنح حق شغل مساحة
- رخصة الأعمال / الرخصة التجارية يكون النشاط التجارية يكون النشاط التجاري فيها متوافقًا مع الأعمال المذكورة أعلاه
- إثبات تسجيل المقر الصادر من قبل الجهة الحكومية المختصة
- العقد / الاتفاق المبرم من قبل مالك المقر (في حال كان مقدم الطلب لا يملك المقر)
 - ثلاثة أمثلة عن الفعاليات التي تمت إقامتها / استضافتها / تنظيمها
 - جواز سفر / هوية المخول بالتوقيع

السيناريو (ب):

- نموذج طلب رخصة لمنظم الفعالية لمنح حق دخول أو حضور أو المشاركة في معرض أو مؤتمر
 تصريح إقامة الفعالية الصادر من قبل الجهة
 - تصريح إقامة الفعالية الصادر من قبل الجهة الحكومية المختصة
- نموذُج تذكرة موضحاً فيه سعر التذكرة واسم الفعالية (إن انطبق)
 - جُواز سفر (هوية المخول بالتوقيع

للمورد المقيم في الدولة:

- رخصة الأعمال / الرخصة التجارية يكون النشاط التجاري فيها متوافقًا مع إدارة وتنظيم الفعاليات
- شهادة تسجيل منظم فعالية صالحة وصادرة من قبل
 الجهة الحكومية المختصة

للمورد غير المقيم في الدولة:

إثبات التأسيس

Procedures and Steps	For suppliers not resident in the UAE: Proof of establishment Download the relevant application form (Declaration Form, Organizer Form, or Space Supplier Form) Fill in the form electronically Prepare the relevant evidence and supporting documents Compose an e-mail to exhibitors@tax.gov.ae and attach the filled application form, as well as the relevant evidence and supporting documents Send the e-mail	تنزيل نموذج الطلب ذو الصلة تعبئة النموذج الكترونيًا (نموذج الإقرار أو نموذج الطلب لمورد المساحة) تجهيز الأدلة ذات الصلة والمستندات الدّاعمة؛ إعداد رسالة بريد الكتروني ليتم إرسالها للعنوان exhibitors@tax.gov.ae والأدلة ذات الصلة والمستندات الدّاعمة إرسال البريد الإلكتروني رسال البريد الإلكتروني	الإجراءات والخطوات
Fees	Free	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Main Service	Registration	التسجيل	الخدمة الرئيسية
Service Name	Digital Tax Stamp Request	طلب الطوابع الرقمية الضريبية	اسم الخدمة
Categories of Customers	 UAE-resident manufacturers of all types of cigarettes, electrically-heated cigarettes, or water pipe tobacco (Moasel), that sell such products domestically within the UAE or via UAE duty free outlets (airports and ports) Importers who purchase all types of cigarettes, electrically-heated cigarettes, or water pipe tobacco (Moasel), from domestic or international manufacturers to sell such products domestically within the UAE or via UAE duty free outlets (airports and ports) 	 المقيمون في الدولة من مصنّعي جميع أنواع السجائر أو لفائف السجائر التي تسخن كهربائياً أو تبغ الأرجيلة (المعسل) لبيعها إما محليًا في الدولة أو عبر منافذ السوق الحرة في الدولة (المطارات والموانئ) المستور دون الذين يقومون بشراء جميع أنواع السجائر أو لفائف السجائر التي تسخن كهربائياً أو تبغ الأرجيلة (المعسل) من مصنعين محليين أو دوليين لبيعها إما محليًا في الدولة أو عبر منافذ السوق الحرة في الدولة (المطارات والموانئ) 	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Business Services	خدمات حكومة لأعمال	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فنة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA, through a service provider (De La Rue), issues digital tax stamps for goods subject to Excise Tax, including cigarettes, electrically heated cigarettes and water pipe tobacco (Moasel)	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة، عن طريق مزود الخدمة (دي لا رو)، بإصدار الطوابع الرقمية الضريبية للسلع الخاضعة للضريبة الانتقائية، والتي تشمل لفائف السجائر والسجائر التي تسخن كهربائيًا وتبغ الأرجيلة (المعسل)	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	DTS Certify System: https://dts.tax.gov.ae/ae 24 hours a day, 7 days a week	 موقع نظام العلامة المميزة: https://dts.tax.gov.ae/ae 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة

Time Required to Submit Application	30 Minutes	30 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	2 business days from the date the completed application was received	2 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable*	تنطبق*	الزامية إنشاء حساب
	*Manufacturers of excise goods registered with the FTA can use the Certify System account created upon registering as manufacturers of excise goods	*يمكن لمصنّعي السلع الانتقائية المسجّلين لدى الهيئة استخدام حساب نظام العلامة المميزة الذي تم إنشاؤه عند التسجيل كمصنّعي سلع انتقائية	
Required Documents and Forms	Required for creating a Certify System account for importers: • Registration for Importer Form • Non-Disclosure Agreement (NDA) provided by De La Rue at a later stage	مطلوبة لإنشاء حساب نظام العلامة المميزة للمستوردين: • نموذج طلب تسجيل للمستوردين • عقد عدم الإفصاح المقدّم من قبل دي لا رو في مرحلة لاحقة	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	 Creating a Certify System Account (for importers): Download the relevant application form (Registration for Importer Form) Fill in the form electronically Prepare the relevant evidence and supporting documents Compose an email to ftadtscustomercare@delarue.com and attach the filled application form, as well as the relevant evidence and supporting documents Send the email Digital tax stamps order (importers and manufacturers): Access the applicant's DTS Certify 	إنشاء حساب نظام العلامة المميزة (المستوردين): 1. تنزيل نموذج الطلب ذو الصلة (نموذج طلب تسجيل المستوردين) 2. تعبئة النموذج إلكترونيًا 3. تجهيز الأدلة ذات الصلة والمستندات الذاعمة اعداد رسالة بريد إلكتروني ليتم إرسالها للعنوان وارفاق النموذج المعبّأ والأدلة ذات الصلة والمستندات الذاعمة والمستندات الذاعمة والمستندات الذاعمة والمستندات الكاعمة والمستندات الداعمة المعبّأ والأدلة ذات الصلة والمستوردين طلب الطوابع الرقمية الضريبية (المستوردين والمصنّعين): 1. الدخول إلى حساب مقدّم الطلب على نظام العلامة المميزة 2. الانتقال إلى "صفحة طلب الطوابع" 3. تعبئة المعلومات الأساسية 4. تقديم الطلب عبر نظام العلامة المميزة	الإجراءات والخطوات
	System account	 أقديم الطلب عبر نظام العلامة المميزة 	

	Go to "Order Stamps Screen" Fill the required information		
	Submit order through DTS Certify System		
Fees	 Free for the service of raising the request AED 0.084 for each stamp, charged by De La Rue 	 مجانية لخدمة رفع الطلب 0.084 درهم لكل طابع، تفرضها دي لا رو 	الرسوم

Service Card Template		موذج بطاقة المخدمة	
English			العربية
Service Name	Issuance of Registration Certificate	إصدار شهادة التسجيل	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لافراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA issues a hardcopy of the VAT Registration Certificate	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بإصدار نسخة ورقية من شهادة التسجيل لضريبة القيمة المضافة	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	e-Services platform: 24 hours a day, 7 days a week	 بوابة الخدمات الإلكترونية: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دفیقة	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق — من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	الزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Not applicable	لا تنطبق	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	 Access the e-Services account dashboard Click on "MY PAYMENTS" Under the title "Miscellaneous Payment", select "Printed Certificate" Insert the Tax Registration Number (TRN) in the relevant field Click on "Make Payment", complete the payment process, and note down the payment reference number 	 الدخول إلى لوحة التحكم في حساب الخدمات الإلكترونية الضغط على "مدفو عاتي" تحت عنوان "مدفو عات متنوعة"، اختيار "شهادة مطبوعة" إدخال رقم التسجيل الضريبي في الخانة ذات الصلة الضغط على "دفع" وإتمام عملية الدفع وتدوين الرقم المرجعي لعملية الدفع 	الإجراءات والخطوات
Fees	AED 250	250 در هم إمار اتي	الرسوم

Service Card Template		نموذج بطاقة الخدمة	
English			العربية
Service Name	Registration of Clearance Companies -VAT	تسجيل شركات التخليص الجمركي -ضريبة القيمة المضافة	اسم الخدمة
Service Description	Use this service to register your VAT clearing company with FTA and obtain a special reference number - TINCO (also called as C/O TRN). A TINCO registration allows you to facilitate the imports for non-registered importers and also facilitate the import of goods under suspension arrangements (e.g., temporary admission).	استخدم هذه الخدمة لتسجيل شركات تخليص ضريبة القيمة المضافة لدى الهيئة والحصول على رقم مرجعي مميز - الرقم الضريبي لشركات تخليص ضريبة القيمة المضافة TINCO (والمعروف أيضاً باسم "رقم السجل الضريبي"). يسمح لك تسجيل شركات تخليص ضريبة القيمة المضافة بتسهيل الاستيراد للمستوردين غير المسجلين وتسهيل استيراد ضريبة السلع المعلقة بموجب اجراءات معينة (أي الإدخال المؤقت).	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل
Providing the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete	We review the application within 20 business	تتم مراجعة الطلب خلال 20 يوم عمل من تاريخ استلام	الوقت المتوقّع لإتمام
Application by the FTA	days from the date of receiving a completed application. However, in such case where additional information is requested, the applicant needs to provide such additional information within 60 calendar days and resubmit the application. Upon receiving the updated application with additional information, we may take further 20 business days to respond. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date the applicant received the notification from us, the application will be rejected automatically.	الطلب كاملاً. ولكن عند الحاجة إلى معلومات إضافية، يجب على مقدم الطلب أن يقدم المعلومات الإضافية المطلوبة خلال 60 يوم تقويمي وإعادة تقديم الطلب من جديد. بعد تقديم المعلومات الإضافية، قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافياً للرد على الطلب. إن لم يتم إعادة تقديم الطلب كاملاً خلال 60 يوم تقويمي من تاريخ استلام مقدم الطلب الإخطار من قبلنا، سيتم رفض الطلب تلقائياً.	الطلب من قبلَ الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب

Note: The following documents are required to be submitted in original at the FTA office inperson only after your submitted online application has been reviewed by FTA and you have received a notification from us requesting these documents.

- Filled in Tax services agreement and the tax services agreement addendum
- 2. Financial guarantee.

You need to book an appointment with us before your visit to FTA office by sending an email to the email address Freight.Forwarders@tax.gov.ae.

Required Forms:

It will be necessary for you to use the below templates to prepare the Tax Services Agreement which is required to complete the registration process.

- Excise and Value added Tax Services
 Agreement
- 2. Excise and Value added Tax Services Agreement Addendum

Note: The following documents are required to be submitted in original at the FTA office inperson only after your submitted online application has been reviewed by FTA and you have received a notification from us requesting these documents.

- 3. Filled in Tax services agreement and the tax services agreement addendum
- 4. Financial guarantee.

يجب حجز موعد قبل زيارة مكتب الهيئة من خلال إرسال بريد الكتروني على:

.Freight.Forwarders@tax.gov.ae

النماذج المطلوبة :

من الضروري استخدام النماذج أدناه عند إعداد اتفاقية الخدمات الضريبية لاستكمال عملية التسجيل.

- 1- اتفاقية خدمات الضريبة الانتقائية وضريبة القيمة المضافة
- 2- اتفاقية خدمات الضريبة الانتقائية وضريبة القيمة المضافة ملحق

ملاحظة: يجب تحميل النماذج المعبأة وتقديمها في طلب التسجيل الخاص بك وتقديم النسخ الأصلية لدى مكتب الهيئة شخصياً وذلك فقط بعد تقديم الطلب الكترونياً ومراجعته من قبل الهيئة وبعد استلامك إخطار من الهيئة تطلب فيه منك تقديم المستندات الأصلية. يجب حجز موعد قبل زيارة مكتب الهيئة من خلال إرسال بريد الكتروني على:

Freight.Forwarders@tax.gov.ae

	You need to book an appointment with us before your visit to FTA office by sending an email to the email address Freight.Forwarders@tax.gov.ae .		
Procedures and Steps	 Step 1 – Please check the eligibility criteria, required documents and Frequently Asked Questions. Step 2 – Complete and submit the online application form. Step 3 – Upon request, submit the financial guarantee in original at FTA Office by scheduling an appointment with FTA representative. Step 4 - Enter into a Tax Services Agreement with us. You need to visit FTA office in person to sign the Tax services Agreement and the Addendum. 	الخطوة الأولى - يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة الثانية - استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه. الخطوة الثالثة - عند طلب الهيئة، يجب تقديم النسخة الأصلية من الضمان المالي لها من خلال حجز موعد مع ممثل الهيئة. الخطوة الرابعة - إبرام اتفاقية تقديم الخدمات الضريبية معنا. يجب أن تزور مكتب الهيئة شخصياً لتوقيع اتفاقية تقديم الخدمات الضريبية وملحقها.	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of Charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Registration of Clearance Companies-Excise Tax	تسجيل شركات التخليص الجمركي -الضريبة الانتقائية	اسم الخدمة
Service Description	Use this service to register as an excise tax clearing company (TINCE) with FTA. A TINCE registration allows the excise tax clearing company (TINCE) to avail suspension of the Excise Tax due on the excise goods that they will import on behalf of non-registered importers.	استخدم هذه الخدمة لتسجيل شركات تخليص الضريبة الانتقائية TINCE لدى الهيئة. يسمح لك التسجيل كشركة تخليص الضريبة الانتقائية للاستفادة من تعليق الضريبة الانتقائية التي ستستوردها بالنيابة عن المستوردين غير المسجلين.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعةً في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	We review the application within 20 business days from the date of receiving a completed application. However, in such case where additional information is requested, the applicant needs to provide such additional information within 60 calendar days and resubmit the application. Upon receiving the updated application with additional information, we may take further 20 business days to respond. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date the applicant received the notification from us, the application will be rejected automatically.	تتم مراجعة الطلب خلال 20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب كاملاً. ولكن عند الحاجة إلى معلومات إضافية، يجب على مقدم الطلب أن يقدم المعلومات الإضافية المطلوبة خلال 60 يوم تقويمي وإعادة تقديم الطلب من جديد. بعد تقديم المعلومات الإضافية، قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافياً للرد على الطلب. إن لم يتم إعادة تقديم الطلب كاملاً خلال 60 يوم تقويمي من تاريخ استلام مقدم الطلب الإخطار من قبلنا، سيتم رفض الطلب تلقائياً.	الوقت المتوقَّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب

Required Documents and Forms		الوثائق المطلوبة :	المستندات المطلوبة والنماذج
	Required Documents:		2 3 .5
	It will be necessary for you to prepare the	من الضروري إعداد المعلومات التالية بتنسيق مناسب	
	following information in an appropriate	وإدراجها في الطلب الإلكتروني:	
	format and include it in your online	• تسخة من الضمان المالي صادرة عن مصرف	
	application.	أو مؤسسة مالية في الإمارات العربية المتحدة	
	 Copy of the financial guarantee 	ونسخة من كتاب تفويض رسمي يتضمن	
	issued by your bank or a UAE	معلومات الشخص الذي سيقدم الضمان	
	financial institution; and a copy of	المالي لدي الهيئة (يجب تحميل الوثيقتين	
	the official letter of undertaking	على الطلب الالكتروني وتقديم النسخ الأصلية	
	specifying the details of the person	لدى مكتب الهيئة بعد أن تقوم الهيئة	
	who will deliver the financial	بإخطارك بمبلغ الضمان المالي المطلوب).	
	guarantee to FTA (These 2	• أنُّواع الملفات المقبولة: Excel, PDF, JPG,	
<i>y</i>	documents need to be uploaded in	PNG, JPEG. يجب أن لا يتجاوز حجم	
	your application and submitted in	الملف الواحد 5 ميجابايت.	
	original once FTA notifies the	يرجى الحرص أن تنطبق الشروط التالية على الضمان	
	applicant of the required financial	المالي:	
	guarantee amount).	" 1- أن يكون موجه للهيئة الاتحادية	
	 Accepted file types are PDF, JPG, 	للضرائب.	
	PNG and JPEG. The individual file	2- أن يكون ساري المفعول لمدة 12 شهراً	
	size limit is 5 MB.	وبجدد تلقائياً.	
	Please ensure that the financial	3- أن يتم ذكر أنه لأغراض الضريبة	
	guarantee:	الانتقائية بالنيابة عن مستوردين غير	
	1. Is in favour of Federal Tax	مسجلين.	
	Authority	يرجى العلم أنه يجب تقديم النسخة الأصلية من الضمان	
	2. Must be valid for 12 months and	المالي لدى الهيئة بعد حجز موعد مع ممثل الهيئة. يمكن	
	auto renewable	لمقدم الطلب أن يحدد موعداً عبر البريد الإلكتروني التالي	
	3.Should state that it is for the	Freight.Forwarders@tax.gov.ae"	
	purpose of clearing Excise Tax on		
	behalf of non-registered importers.	النماذج المطلوبة :	
\	Please note that the financial guarantee is		
\	required to be submitted in original at FTA	لا ينطبق	
	Office by scheduling an appointment with		
\	FTA representative. Applicant can schedule a		
	meeting by emailing Freight Forwarders		
	<pre><freight.forwarders@tax.gov.ae></freight.forwarders@tax.gov.ae></pre>		

	Required Forms: N/A		
Procedures and Steps	 Step 1 – Please check the eligibility criteria, required documents and Frequently Asked Questions. Step 2 – Complete and submit the online application form. Step 3 – Upon request, submit the financial guarantee in original at FTA Office by scheduling an appointment with FTA representative. 	الخطوة الأولى - يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة الثانية - استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه. الخطوة الثالثة - عند طلب الهيئة، يجب تقديم النسخة الأصلية من الضمان المالي لها من خلال حجز موعد مع ممثل الهيئة	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of Charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English		ä	
Service Name	Tax Agent Registration	تسجيل وكيل ضريبي	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to register as a Tax Agent with the FTA. You can operate as a Tax Agent only if you are linked to a registered Tax Agency	استخدم هذه الخدمة للتسجيل كوكيل ضريي لدى الهيئة. لا يمكنك العمل كوكيل ضريي إلا إذا كنت مربوطًا بوكالة ضريبية مسجلة.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform: 24 hours a day, 7 days a week	 بوابة إمارات تاكس: ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received. However, in case where any additional information is needed FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and re-submit the application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application will be auto rejected.	يكون عامةً الوقت المقدر لاستكمال الطلب من قبل الهيئة 20 يوم عمل من تاريخ استلام الهيئة للطلب المستكمل. إلا أنه وفي حال الحاجة إلى أي معلومات إضافية، قد تستغرق الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة الطلب. يجب على مقدم الطلب تقديم المعلومات الإضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافي للرد على الطلب المحدث. في حال عدم إعادة تقديم الطلب خلال 60 يومًا تقويميًا منذ تاريخ استلام الإشعار من الهيئة، فسيتم رفض الطلب بشكل تلقائي	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا	إلزامية إنشاء حساب
	created to register for Tax with the FTA	للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	
Required Documents and Forms	Required documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: Relevant degrees from educational institutions and/or internationally known tax institutes Proof of your tax specialisation and practical tax experience (e.g., employment contract with a professional firm) Police Clearance Certificate/Good Conduct Certificate Medical fitness certification/documentation Language proficiency documents FTA Tax Agent exam results (if you have already successfully completed them) Copy of Emirates ID, residence permit and passport Accepted file types are PDF, JPG, PNG, Excel and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required forms: n/a	الوثائق المطلوبة: سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بصيغة مناسبة وتضمينها في طلبك الإلكتروني: سهادة معترف بها من إحدى الجمعيات الدولية معترف بها الضريبة من إحدى المؤسسات التعليمية و / أو المعاهد الدولية المتخصصة في مجال الضريبة المتخصصة في مجال الضريبة وخبراتك الضريبية العملية (على سبيل المثال عقد عمل مع شركة وخبراتك الضريبية العملية (على مهنية) سهادة بحث الحالة الجنائية/ مهنادة/ وثيقة اللياقة الصحية. مستندات الكفاءة اللياقة الصحية. مستندات الكفاءة اللياقة الصحية. العربية واللغة الإنجليزية). نتائج اختبارات الوكيل الضريبي الخاصة بالهيئة. وتصريح الإقامة وجواز السفر. وتصريح الإقامة وجواز السفر. وتصريح الإقامة وجواز السفر. النماذج المطلوبة:	لمستندات المطلوبة والنماذج

Procedures and Steps	Step 1 - Please check the eligibly criteria, required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete the online application and submit. Step 3 - Schedule your Tax Agent exam upon request. Step 4 – Attach the results of the Tax Agent exam to the application and submit. Step 5 – Pay the Tax agent registration fees upon request. Note: Your Tax Agent Approval Number (TAAN) and Tax Agent registration certificate will be issued only after you are linked to a registered Tax Agency.	الخطوة 1 – يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة 2 – استكمل الطلب الالكتروني وقم بتقديمه. الخطوة 3 – قم بجدولة موعد اختبار الوكيل الضريبي عند الطلب. الخطوة 4 – قم بإرفاق نتائج اختبار الوكيل الضريبي بالطلب وقم بتقديمه. الخطوة 5 – قم بدفع رسوم تسجيل الوكيل الضريبي عند الطلب. ملاحظة: لن يتم إصدار رقم اعتماد الوكيل الضريبي وشهادة تسجيل الوكيل الضريبي وشهادة تسجيل الوكيل الضريبي وشهادة تسجيل الوكيل الضريبي فضريبية مسجلة.	الإجراءات والخطوات
Fees	AED 3,000 for registering the Tax agent	3,000 در هم إماراتي لتسجيل الوكيل الضريبي	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Registration of Tax Agency	تسجيل وكالة ضريبية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to register as a Tax Agency with the FTA. A Tax Agency must be associated with at least one registered Tax Agent to operate.	استخدم هذه الخدمة للتسجيل كوكالة ضريبية لدى الهيئة. يجب ربط الوكالة الضريبية مع ما لا يقل عن وكيل ضريي واحد مسجل لتشغيلها.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform: 24 hours a day, 7 days a week	 بوابة إمارات تاكس: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الخدمة الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received. However, in case where any additional information is needed FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and re-submit the application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application will be auto rejected.	يكون عامةً الوقت المقدر لاستكمال الطلب من قبل الهيئة 20 يوم عمل من تاريخ استلام الهيئة للطلب المستكمل. إلا أنه وفي حال الحاجة إلى أي معلومات إضافية، قد تستغرق الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة الطلب. يجب على مقدم الطلب تقديم المعلومات الإضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافي للرد على الطلب المحدث. في حال عدم إعادة تقديم الطلب خلال و03 يومًا تقويميًا منذ تاريخ استلام الإشعار من الهيئة، فسيتم رفض الطلب بشكل تلقائي	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا	إلزامية إنشاء حساب
	created to register for Tax with the FTA	للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	
Required Documents and Forms	Required documents:	الوثائق المطلوبة:	المستندات المطلوبة والنماذج
	It will be necessary for you to prepare the	سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بصيغة مناسبة	
	following information in an appropriate format	وتضمينها في طلبك الإلكتروني:	
	and include it in your online application:	• الرخصة التجارية التي تسمح لمقدم الطلب	
	Business or Trade license that allows	بالعمل كوكالة ضريبية (تكون عادةً صادرة عن	
	the applicant to operate as a Tax	دائرة التنمية الاقتصادية).	
	Agency (usually issued by the	• شهادة التأسيس.	
	Department of Economic Development,	• تأمين المسؤولية المهنية فيما يتعلق بعملك	
	"DED")	كوكالة ضرببية.	
	Certificate of incorporation	لست ملزمًا بتحميل معلومات إضافية إذا زودتنا بالفعل	
	Professional Indemnity Insurance in	برخصة تجاربة إماراتية سارية المفعول و/أو شهادة	
	respect of your Tax Agency Business	تأسيس.	
	It is not mandatory for you to upload extra	قد تتضمن الوثائق ذات الصلة الأخرى ما يلي بناءً على	
	information if you have already provided us with	الأساس الذي تقوم بالتسجيل عليه:	
	a valid UAE Trade License and/or Certificate of	• عقد التأسيس.	
	Incorporation.	 اتفاقية الشراكة. 	
	Depending on the basis on which you are	• مستندات مشابهة تشير إلى معلومات ملكية	
	registering, other relevant documents may	العمل التجاري.	
	include:	 مستندات تسجيل النادي أو المؤسسة 	
	 Articles of Association 	الخيرية أو الجمعية والأدلة الداعمة (تسري في	
	 Partnership Agreement 	حال اختيار "شخص اعتباري – نادي أو	
	 Similar documents which show 	مؤسسة خيرية أو جمعية").	
	ownership information of the business	 نسخة من المرسوم (تسري في حال اختيار 	
	 Club, charity or association registration 	"شخص اعتباري – جهة حكّومية اتحادية في	
	documents and supporting evidence	دولة الإمارات العربية المتحدة" أو " شخص	
	(applicable if you selected "Legal person		
	– Club, Charity or Association")	في دولة الإمارات العربية المتحدة").	
	 A copy of the Decree (applicable if you 	 مستندات أخرى ذات صلة مثل المستندات 	
	selected "Legal person – Federal UAE	التي تقدم معلومات عن مؤسستك، بما في	
	Government Entity" or "Legal person –	ذلك أنشطتها وحجمها (تسري في حال اختيار	
	Emirate UAE Government Entity")	"شخص اعتباري – أخرى").	
	 Other relevant documents such as 		
	documents providing information about		

	your organization, including its activities and size (applicable if you selected "Legal person – Other") • A scanned copy of the Emirates ID of the owner or a scanned copy of the passport of the owner (applicable if you selected "Natural person – Other") Accepted file types are PDF, JPG, PNG, Excel and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required forms: n/a	• نسخة مصورة عن بطاقة الهوية الإماراتية أو جواز السفر للمالك (تسري في حال اختيار "شخص طبيعي – أخرى"). تُقبل الملفات بصيغة PDF وPNG وPNG وExcel و Excel و JPEG ميغابايت. ميغابايت.	
Procedures and Steps	Step 1 - Please check the eligibly criteria, required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete the online application and submit. Note: The Tax Agency Number (TAN) and Tax Agency registration certificate will be issued only after you are linked to at least one registered Tax Agent	الخطوة 1 – يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة 2 – استكمل الطلب الالكتروني وقم بتقديمه. ملاحظة: لن يتم إصدار رقم الوكالة الضريبية وشهادة تسجيل الوكالة الضريبية إلا بعد ربطها بما لا يقل عن وكيل ضريبي واحد مسجل.	الإجراءات والمخطوات
Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template English			نموذج بطاقة الخدمة
Service Name	Linking Tax Agent to Tax Agency	ربط الوكيل الضريبي بالوكالة الضريبية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service link a tax agent to your tax agency.	استخدم هذه الخدمة لربط وكيل ضريبي بوكالتك الضريبية.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخدمة
Time Required to Submit Application	15 Minutes	15 دقيقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received. However, in case where any additional information is needed FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and re-submit the application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application shall be auto rejected	بشكل عام، الوقت المتوقع لإكمال الطلب من قبل الهيئة الإتحادية للضرائب هو 20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المُكتمل. بالرغم من ذلك، في حالة الحاجة إلى أي معلومات إضافية قد تستغرق الهيئة الإتحادية للضرائب وقت إضافي لمعالجة الطلب. على مقدم الطلب تزويد المعلومات الإضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة الإتحادية للضرائب 20 يوم عمل إضافي للرد على الطلب المُحدث. في حال عدم إعادة تقديم الطلب خلال 60 يوم تقويمي من تاريخ استلامك الإشعار من الهيئة الإتحادية للضرائب، يتم رفض الطلب بشكل تلقائي.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا	إلزامية إنشاء حساب
	created to register for Tax with the FTA	للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	
Required Documents and Forms	Required documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: 1. Valid professional indemnity insurance policy that includes the tax agent's name or tax agent approval number (TAAN). Accepted file types are PDF, JPG, PNG, Excel and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required forms: n/a	الوثائق المطلوبة: من الضروري تجهيز المعلومات التالية من قبلك في النموذج المناسب وادراجها في طلبك الإلكتروني: على اسم الوكيل التعويض المهني سارية تحتوي على اسم الوكيل الضريبي أو رقم اعتماد الوكيل الضريبي. أنواع الملفات المقبولة هي بصيغ (PDF, JPG,PNG,) أنواع الملفات المقبولة هي بصيغ (Excel, JPEG). يجب أن يكون حجم الملف الواحد 5 ميغابايت.	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	Step 1 - Please check the eligibly criteria,	النماذج المطلوبة: لا ينطبق الخطوة 1 – الرجاء الاطلاع على معايير الأهلية	الاجراءات والخطوات
Trocedures and Steps	required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete the online application and submit. Note: The application will be sent to the tax agent who needs to be linked to your tax agency for their acceptance. Once the tax agent has accepted the linking request, the application will be submitted to the FTA.	المحتود 1 – الرجاء الرضاح على معايير الاهلية والمستندات المطلوبة والأسئلة المُتكررة. الخطوة 2 – استكمل الطلب الإلكتروني وقدمه. ملاحظة: سَيَتم إرسال الطلب إلى الوكيل الضريبي الذي يحتاج إلى الموافقة عليه ليتم ربطه بوكالتك الضريبية. بمجرد موافقة الوكيل الضريبي على طلب الربط، سيتم تقديم الطلب إلى الهيئة الإتحادية للضرائب.	-1313 -1710 4
		مجانية	

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Renewal and Amendment of the Excise Tax Designated Zone Registration	تجديد وتعديل تسجيل المناطق المحددة للضريبة الانتقائية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to amend your Designated Zone registration details, including updating the categories of excise goods stored in your Designated Zone. Use this service to also renew your Designated Zone registration or reactivate your Designated Zone registration after its suspension.	استخدم هذه الخدمة لتعديل تفاصيل التسجيل للمنطقة المحددة الخاصة بك بما في ذلك تحديث فئات السلع الانتقائية المخزنة في المنطقة المحددة. استخدم هذه الخدمة أيضاً لتجديد تسجيل المنطقة المحددة أو إعادة تفعيل تسجيل المنطقة المحددة بعد التعليق	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform:24 hours a day, 7 days a week	 بوابة إمارات تاكس: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received. However, in case where any additional information is needed FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and re-submit the application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application.	بشكل عام، تحتاج الهيئة إلى 20 يوم عمل من تاريخ استكمال الطلب المقدم. لكن في حال طلبت الهيئة معلومات إضافية قد يستغرق الأمر وقتاً أطول لمعالجة الطلب. يجب أن يقدم مقدم الطلب معلومات إضافية و إعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافياً للرد على الطلب الذي تم تحديثه. إن لم يتم إعادة تقديم الطلب كاملاً خلال 60 يوم تقويمي من تاريخ استلام مقدم الطلب الإخطار من قبلنا، سيتم رفض الطلب تلقائياً.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

	If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application will be auto rejected		
Obligation to Sign-up		تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا	إلزامية إنشاء حساب
		للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	• 4 · 14 · 14 · 17 · 18
Required Documents and Forms	Required documents:	الوثائق المطلوبة:	المستندات المطلوبة والنماذج
	Where you are applying to amend / renew /	عندما تقدم طلب تعديل/ تجديد/ أو إعادة تفعيل	
	reactivate your Designated Zone registration, it	تسجيل المنطقة المحددة الخاصة بك، من الضروري	
	may be necessary for you to prepare the	إعداد المعلومات التالية بتنسيق مناسب وادراجها في	
	following information in an appropriate format	الطلب الإلكتروني: يرجى العلم أنه ليست جميع الوثاّئق	
	and include it in your online application. Note	المذكورة أدناه مطلوبة لتقديم الطلب. سيكون من	
	that not all the below documents may be	الضروري توفير فقط تلك الوثاق ذات الصلة بالتعديل	
	needed for your application. Only those	الذي تود إجراؤه أو تلك المتعلقة بالتجديد/ إعادة	
	documents relevant for the amendment you	تفعيل التسجيل للمنطقة المحددة كجزء من طلبك:	
	made or relevant for the renewal / reactivation	 وثائق تبین قدرة المخزون وسجل نظام/ أنظمة 	
	of your Designated Zone registration will be	الإدارة.	
	required to be submitted as part of your	 الوثائق التي توضح العملية المتبعة في دخول وإزالة 	
	application:	السلع الانتقائية من/إلى المنطقة المحددة.	
	 Documents demonstrating the capabilities 	 الوثائق التي توضح الإجراءات المطبقة لتحديد 	
	of your stock and record management	دخول الأفراد إلى المنطقة المحددة والسلع	
	system(s).	الانتقائية.	
	 Documents explaining the process which 	 الوثائق التي توضح كيف ستحدد وتراقب دخول 	
	will be adopted with respect to the entry	السلع الانتقائية إلى المنطقة المحددة والتي لم يتم	
	and removal of Excise Goods to/from your	سداد أي ضريبة انتقائية عليها.	
	Designated Zone.	 الوثائق التي توضح كيف ستحدد وتراقب الوصول 	
	 Documents demonstrating the measures 	السلع الانتقائية أو تحويلها إلى منطقة محددة	
	which are put in place to control the access	أخرى والتي لم يتم سداد أي ضريبة انتقائية عليها.	
	of personnel to your Designated Zone and	 الوثائق التي توضح المعلومات المطلوبة لاحتساب 	
	the excise goods within it.	الضمان المالي للمنطقة المحددة الخاصة بك.	
	Documents demonstrating how you will	أمثلة على الوثائق المطلوبة أعلاه، كالتالي:	
	identify and monitor the entry into your	• خريطة الموقع الرسمية للمستودع (متضمنة رقم	
	Designated Zone of excise goods on which	القطعة) صادرة ومختومة وموقعة من هيئة	
	no Excise Tax has been paid.	المنطقة الحرة.	

- Documents demonstrating how you will identify and monitor the arrival from or transfer to another Designated Zone of excise goods on which no Excise Tax has been paid.
- Documents demonstrating information required for calculating the financial guarantee for your Designated Zone.

Examples of the above-mentioned documents are as follows:

- Official Site Plan of your warehouse (including the plot number), issued, stamped, and signed by the Free Zone Authority.
- Detailed warehouse plan, signed and stamped by the engineering consultant and the authorised signatory, showing the areas where the goods are stored, and the types of goods stored (both excise goods and nonexcise goods).
- Excise goods flow and movement plan. This refers to the step-by-step movement of the excise goods into and from your Designated Zone. For example, excise goods enter from Gate 1, are inspected by security, enter into Designated Zone, documentation is processed in case of production within Designated Zone, excise goods exit from Gate 2, and documentation is processed for the exit.
- Letter on your Warehouse Keeper letterhead with detailed description of the inventory system used in your Designated Zone, along with screenshots of the system

- خطة تفصيلية للمستودع موقعة ومختومة من المستشار الهندسي والمفوض بالتوقيع توضح المواقع التي يتم تخزين السلع فيها وأنواع السلع المخزنة (السلع الانتقائية).
- تدفق السلع الانتقائية وخطة الحركة. يشير هذا إلى حركة السلع الانتقائية خطوة بخطوة من وإلى المنطقة المحددة. على سبيل المثال، تدخل السلع الانتقائية من البوابة رقم (1) ويتم تفتيشها من قبل الأمن وإدخالها إلى المنطقة المحددة ويتم توثيق ذلك في حال الإنتاج داخل المنطقة المحددة وخروج السلع الانتقائية من البوابة رقم (2) وتوثيق ذلك عند الخروج.
- خطاب مطبوع على ترويسة أمين المستودع يوضح وصفاً مفصلاً لنظام الجرد المستخدم في المنطقة المحددة بالإضافة إلى لقطات شاشة من النظام (موقعة ومختومة من المفوض بالتوقيع).
- تصريح يبين تفاصيل العمليات المتبعة عند تحريك/ نقل السلع الانتقائية متضمناً دخول/ خروج السلع الانتقائية من/إلى المنطقة المحددة.
 - صور تؤكد وجود كاميرات مراقبة تعمل بشكل مناسب في المنطقة المحددة.
- خطاب يوضح العمليات والإجراءات المتبعة في المستودع لدخول الموظفين/ الزوار المصرح لهم بالدخول للمنطقة المحددة ويؤكد وجود آلية مطبقة تتحكم بذلك بالإضافة إلى صور توضح الأدوات المستخدمة لهذا الغرض.
 - صور السلع وكيف يتم تميزها في المنطقة المحددة/ المستودع.
- دليل أن العمليات المتعلقة بالمخزون تسجل بانتظام في النظام وأنه يتم إعداد تقارير بالمخزون والموافقة عليه من قبل أمين المستودع.
- تقارير مالية سنوية لكل 12 شهراً تتعلق بقيمة السلع الانتقائية في المنطقة المحددة وقيمة الضريبة الانتقائية وفقاً للسعر المعلن عنه والسعر المسجل لدى الهيئة الاتحادية للضرائب.

- (signed and stamped by the authorised signatory).
- Declaration clarifying the details of procedures followed when moving/shifting excise goods, including the entry/exit of excise goods into/from your Designated Zone.
- Images proving that CCTV cameras are installed and working properly in the Designated Zone.
- Letter clarifying procedures and measures adopted in the warehouse to allow the entry of authorised employees/visitors to the Designated Zone and confirming that a governed mechanism is set in place to achieve that, in addition to images showing the tools used for this purpose.
- Images of the goods and how they are distinguished in the Designated Zone/warehouse.
- Evidence that the transactions relating to the stock are being logged in the system regularly and that stock reports are issued and approved by the Warehouse Keeper.
- Monthly financial reports for 12 months on the value of excise goods in the Designated Zone and the Excise Tax amount as per the advertised price.
- Monthly average of the price of the excise goods held at the end of each month in the Designated Zone and the Excise Tax amount on the advertised price.
- Estimate of the amount of Excise Tax which will be suspended in relation to the excise goods entered your Designated Zone.
- Financial guarantee and official letter of undertaking specifying the person who will deliver the financial guarantee to the FTA (only to be submitted once the FTA notifies the

- المتوسط الشهري لسعر السلع الانتقائية المحتفظ بها في نهاية كل شهر في المنطقة المحددة ومبلغ الضريبة الانتقائية على السعر المعلن عنه.
- تقدير مبلغ الضريبة الانتقائية التي سيتم تعليقها فيما يتعلق بالسلع الانتقائية التي دخلت منطقتك المحددة.
- ضمان مالي وخطاب رسمي يفوض الشخص الذي سيقدم الضمان المالي شخصياً للهيئة (يتم تسليمه فقط عندما تقوم الهيئة بإخطار أمين المستودع بمبلغ الضمان المالي المطلوب).
 - جواز سفر/ هوية إماراتية للمفوض بالتوقيع.
 - دليل تفويض للمفوض بالتوقيع.

أنواع الملفات المقبولة: Excel, PDF, JPG, PNG, JPEG. يجب أن لا يتجاوز حجم الملف الواحد 5 ميجابايت.

النماذج المطلوبة:

نورد أدناه النماذج التي قد تحتاج استكمالها وتحميلها كجزء من طلبك لتحديد مستويات المخزون المطلوبة لتقييم المنطقة المحددة والأمان المالي.

- مخزون جميع السجائر المصنوعة
- مخزون منتجات مادة التوباكو باستثناء السجائر
- مخزون جميع السلع الانتقائية المكتملة

	 Warehouse Keeper of the required financial guarantee amount). Passport/Emirates ID of the authorised signatory. Proof of authorisation for the authorised signatory. Accepted file types are Excel, PDF, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5MB. 		
	Required Forms: Below are the templates that should be used for capturing stock levels required for the Designated Zone Financial Guarantee calculation. Stock of Cigarettes Produced Stock of Tobacco Products other than Cigarettes Stock of All other Excise Finished Goods		
Procedures and Steps	Step 1 – Please check the eligibility criteria, required documents and Frequently Asked Questions. Step 2 – Complete and submit the online application form. Step 3 – Provide the financial guarantee required to the FTA upon request. Step 4 – Pay the Designated Zone registration fees upon request. (Only required in case of Designated Zone registration renewal)	الخطوة الأولى - يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة الثانية - استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه. الخطو الثالثة - قدّم الضمان المالي المطلوب عند طلب الهيئة. الخطوة الرابعة - سدد رسوم تجديد تسجيل المنطقة المحددة عند الطلب. (فقط في حال تجديد تسجيل المنطقة المحددة)	الإجراءات والخطوات
Fees	For registration amendments - Free of charge For registration renewal - AED2,000 / designated zone	لتسجيل التعديلات- مجانية لتسجيل التجديد - 2,000 در هم إماراتي / للمنطقة المحددة	الرسوم

Service Card Template English		نموذج بطاقة الخدمة العربية	
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to amend and update your VAT registration data in case of any event or change of circumstances that requires an approval from FTA.	استخدم هذه الخدمة لتعديل وتحديث بيانات التسجيل في ضريبة القيمة المضافة الخاصة بك في حالة حدوث أي تغيير في الظروف يتطلب موافقة من الهيئة الاتحادية للضرائب	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل تقديم
the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, the estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received by the FTA. However, in case where any additional information is needed, FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and resubmit the application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application shall be autorejected.	بشكل عام، الوقت المقدر لإكمال الهيئة للطلب هو 20 يوم عمل من تاريخ استلام الهيئة للطلب المكتمل. ولكن في حالة الحاجة إلى أي معلومات إضافية، قد تستغرق الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة الطلب. قد يحتاج مقدم الطلب إلى تقديم المعلومات الإضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافي للرد على الطلب المحدث. إذا لم يتم إعادة تقديم الطلب في غضون 60 يومًا من تاريخ استلامك للإخطار من الهيئة، فسيتم رفض الطلب تلقائيًا.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English		العربية	
Service Name	Tax Group records Amendment	تعديل سجلات المجموعة الضريبية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service if you wish to amend the composition of your VAT Tax Group (Add or remove member) or amend your VAT Tax Group details (Tax group control conditions, authorized signatory) with us.	استخدم هذه الخدمة إذا كنت ترغب في تعديل التشكيل (إضافة أو إزالة عضو) أو تعديل سجلات معلومات المجموعة الضريبية للقيمة المضافة (شروط التحكم في المجموعة الضريبية ، المفوض بالتوقيع)الخاصة بك معنا.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس: 	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service Time Required to Submit Application	24 hours a day, 7 days a week 45 Minutes	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 45 دقيقة	الخدمة الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received. However, in case where any additional information is needed FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and re-submit the application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application.	يكون عامةً الوقت المقدر لاستكمال الطلب من قبل الهيئة 20 يوم عمل من تاريخ استلام الهيئة للطلب المستكمل. إلا أنه وفي حال الحاجة إلى أي معلومات إضافية، قد تستغرق الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة الطلب. يجب على مقدم الطلب تقديم المعلومات الإضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافي للرد على الطلب المحدث. في حال عدم إعادة تقديم الطلب خلال الطلب المقويميًا منذ تاريخ استلام الإشعار من الهيئة، فسيتم رفض الطلب بشكل تلقائي.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	the application is not resubmitted within 60 alendar days from the date you received the otification from FTA, the application shall be auto ejected. Applicable – Through the account previously	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	reated to register for Tax with the FTA Required documents:	للتسجيل للضريبة لدى الهيئة الوثائق المطلوبة:	المستندات المطلوبة والنماذج
for a	signatory.	سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بالصيغة المناسبة وإدراجها في طلبك الإلكتروني: و حالة إضافة عضو جديد إلى المجموعة الضريبية: عضو. حواز السفر/ بطاقة الهوية الإماراتية للمخول بالتوقيع. التوقيع. إثبات بالتفويض للمخول (المخولين) بالتوقيع. إقرار بإجمالي المبيعات الشهرية للفترات المحددة، بحيث يكون موقعًا ومختومًا من قبل المخول بالتوقيع ومكتوبًا على الترويسة المطبوعة للجهة بوالإضافة إلى مستندات مالية مؤيدة مثل الفواتير بالإضافة إلى مستندات مالية مؤيدة مثل الفواتير المجموعة بما يوضح العضو الممثل وأعضاء وأوامر الشراء وسندات الملكية وعقود الإيجار. المجموعة (مختوم وموقع من قبل المخول التوقيع). خطابات عدم ممانعة مختومة وموقعة من قبل كل التحديث/ محلية. قد تتضمن الوثائق الأخرى ذات إذا كان طلب التسجيل يتعلق بجهة حكومية الصلة ما يلي اعتمادًا على الأساس الذي تقوم بالتسجيل عليه: اللته بلاتوريدات الخاضعة للضريبة (سارية على الاتحادية والحكومة على مستوى الإمارات):	

entity. Depending on the basis on which you
are registering, other relevant documents
may include:

- For taxable supplies (applicable for all legal types except Federal and Emirate Government)
 - Audit report audited or nonaudited financial statement.
 - Self-prepared calculation sheet which may include details to calculate the taxable/zerorated supplies based on financial records
 - Revenue forecast with evidence (e.g., Local Purchase Order or Contract)
 - Monthly turnover declaration for the specified periods that is signed and stamped by the authorized signatory on the entity's printed letterhead
 - Supporting financial documents (e.g., invoices/LPOs/contracts/title deed/tenancy contracts)
- For taxable expenses (applicable for all legal types except Federal and Emirate Government)
 - Audit report, audited or nonaudited financial statement
 - o Expense budget report
- Articles of Association/Partnership Agreement (if applicable)
- Certificate of Incorporation (if applicable for Legal Person)

- تقرير مراجعة الحسابات للبيانات المالية المدققة أو غير المدققة.
- صحيفة حساب معدة ذاتيًا قد
 تتضمن تفاصيل لحساب
 التوريدات الخاضعة للضريبة/
 الصفرية بناءً على السجلات
 الدالة
- توقعات الإيرادات مدعومةً
 بالأدلة الثبوتية (مثل أمر الشراء
 المحلى أو العقد).
- و إقرار بأجمالي المبيعات الشهرية للفترات المحددة، بحيث يكون موقعًا ومختومًا من قبل المخول بالتوقيع ومكتوبًا على الترويسة المطبوعة للجهة.
- مستندات مالية مؤيدة (مثل الفواتير وأوامر الشراء المحلية والعقود وسند الملكية وعقود الإنجار).
- للمصاريف الخاضعة للضريبة (سارية على
 كافة الأنواع القانونية باستثناء الحكومة
 الاتحادية والحكومة على مستوى الإمارات):
- تقرير مراجعة الحسابات للبيانات المالية المدققة أو غير المدققة.
 - تقرير ميزانية المصروفات.
- عقد التأسيس/ اتفاقية الشراكة (إن وجدت).
 - شهادة التأسيس (إن وجدت للشخص الاعتباري).
 - مستندات توضح معلومات ملكية العمل التجاري.
 - المعلومات الجمركية (إن وجدت).
- مستندات تسجيل النادي أو المؤسسة الخيرية أو الجمعية والأدلة الداعمة (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري – نادي أو مؤسسة خيرية أو جمعية").

- Documents which show ownership information of the business
- Customs details (if applicable)
- Club, charity, or association registration documents and supporting evidence (applicable if you selected "Legal person – Club, Charity or Association")
- A copy of the Decree (applicable if you selected "Legal person – Federal UAE Government Entity" or "Legal person – Emirate UAE Government Entity")
- Other relevant documents such as documents providing information about your organization, including its activities and size (applicable if you selected "Legal person – Other")
- A scanned copy of the Emirates ID and passport of the manager, owner and senior management
- A scanned copy of the land/property title deed (applicable if you selected "Legal Person – Incorporate/Legal Person – Club or Association/Legal Person – Charity/Legal Person – Federal UAE Government Entity/Legal person – Emirate UAE Government Entity")

In case of removing an existing member from the Tax Group:

- Proof of no longer being eligible to remain register as Tax Group
- Group structure of the business

Other:

• Financial Audit Report

- نسخة من المرسوم (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري جهة حكومية اتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة" أو " شخص اعتباري جهة حكومية على مستوى الإمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة").
- . مستندات أخرى ذات صلة مثل المستندات التي تقدم معلومات عن مؤسستك، بما في ذلك أنشطتها وحجمها (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري – أخرى").
- نسخة مصورة عن بطاقة الهوية الإماراتية وجواز السفر للمدير والمالك والإدارة العليا.
- نسخة مصورة عن سند ملكية الأرض/ العقار (تسري في حال اختيار "شخص اعتباري شركة/ شخص اعتباري نادي أو جمعية/ شخص اعتباري مؤسسة خيرية/ شخص اعتباري جهة حكومية اتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة/ شخص اعتباري جهة حكومية على مستوى الإمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة").

في حالة إزالة عضو حالى من المجموعة الضرببية:

- إثبات بعدم الأهلية للبقاء مسجلًا كعضو في المجموعة الضريبية.
 - هيكل المجموعة للعمل التجاري.

أخرى:

تقرير مراجعة الحسابات المالية

(تُقبل الملفات بصيغة PDF وExcel وDocs وJPG وJPG وJPG وJPG وPNG وPNG ميغابات).

النماذج المطلوية:

يرجى الاطلاع أدناه على النماذج التي قد يتعين عليك استكمالها وتحميلها كجزء من طلبك (للإقرار بإجمالي المبيعات الخاص بك والمطلوب لإضافة العضو

	(Accepted file types are PDF, Excel, Docs, JPG, PNG, and JPEG. The individual file size limit is 5 MB) Required forms: Below are the templates that you may need to complete and upload as part of your application (for declaring your turnover required for the addition of the prospective member who is not yet registered for VAT to the Tax Group): Taxable supplies – Turnover declaration template Taxable expenses – Turnover declaration template Turnover declaration letter form	المحتمل الذي ما زال غير مسجل في ضريبة القيمة المضافة إلى المجموعة الضريبية): التوريدات الخاضعة للضريبة – نموذج إقرار إجمالي المبيعات المصاريف الخاضعة للضريبة – نموذج إقرار إجمالي المبيعات نموذج خطاب إقرار إجمالي المبيعات	
Procedures and Steps	Step 1 - Please check the eligibly criteria, required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete the online application and submit.	الخطوة 1 – يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة 2 – استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه.	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of Charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	VAT Deregistration	إلغاء التسجيل لضريبة القيمة المضافة	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons who are registered for VAT with the FTA	جميع الأشخاص المسجلين لضريبة القيمة المضافة لدى الهيئة الاتحادية للضرائب	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	من الحكومة إلى قطاع الأعمال, من الحكومة إلى الحكومة, من الحكومة إلى الأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to deregister your VAT registration with the FTA.	يمكنكم الاستفادة من هذه الخدمة في إلغاء التسجيل بضريبة القيمة المُضافة لدى الهيئة الاتحادية للضرائب.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform: 24 hours a day, 7 days a week	• بوابة إمارات تاكس: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required documents:	الوثائق المطلوبة:	
	The following is designed to help you prepare the documentary requirements that you should have at hand in order to complete the application form:	فيما يلي الوثائق المطلوب تقديمها لاستكمال الطلب:	

Basis for de- registration	Sub-Reason	Documents Required	الوثائق المطلوبة:	السبب	أساس الغاء التسجيل	المستندات المطلوبة والنماذج
Business no longer making taxable supplies	Cancellation of the license	Cancelled Trade license copy, liquidation letter, Board resolution	نسخة عن الرخصة التجارية المُلغاة وخطاب التصفية وقرار مجلس الإدارة	إلغاء الرخصة	لا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
supplies		Latest financial statement of the business - Trail Balance, P&L statement, or Balance Sheet (Audited or Unaudited)	آخر بيانات مالية للشركة – ميزان المراجعة – بيان الربح والخسارة – الميزانية العمومية (مدققة أو غير مدققة) خطاب من وزارة العمل يؤكد عدد الموظفين			
		Letter from ministry of labour confirming the number of employees	عقد أو رخصة المبيعات القديمة -القديم/ة والمعدل/ة عقد تأسيس الشركة المعدل	بيع الرخصة		
	Sale of license	Old and amended sales contract or license	نموذج حركة الأموال (الدخل الخاضع للضريبة والمصاريف من التاريخ الفعلي للتسجيل)			
		Amended company set-up contract	خطاب من وزارة العمل يؤكد عدد الموظفين وثيقة تدعم اثبات إيقاف النشاط	شخص طبيعي		
		Financial turnover template (taxable income and expenses from	نموذج حركة الأموال (الدخل الخاضع للضريبة			

Natural person	the date of actual registration) Letter from ministry of labour confirming the number of employees Document proving the proof of cessation of the business activities Financial turnover template (taxable insertation)	_	والمصاريف من التاريخ الفعلي للتسجيل) خطاب رسمي وتعهد يقر الشخص بموجبه أنه لن يحقق موارد خاضعة للضريبة خلال فترة الثلاثين يوماً القادمة الأعمال والموردين والمستوردين بالإضافة إلى البلدان التي يتواجد فيها العميل والمورد نموذج حركة الأموال والمخاص للضريبة نموذج حركة الأموال والمصاريف من التاريخ الناسلال التاريخ التاريخ التحميل والمورد والمصاريف من التاريخ	القيمة المُضافة أو معفاة منها تحت حد التسجيل	الشركة موارد خاضعة للضريبة	
The company is making supplies that	income and expenses from the date of actual registration) Official letter and undertaking that the person acknowledges that he will not make any taxable supplies in the next 30 days A chart showing the business itinerary, suppliers, and		الفعلي للتسجيل) آخر بيانات مالية للشركة الربح والخسارة – ميزان المراجعة – بيان الميزانية العمومية (مدققة أو غير مدققة) إقرار رسمي من الشركة يحتوي ترويسة الشركة والتاريخ والختم ويؤكد على أن النشاط لن على أن النشاط لن يتعدى حد التسجيل بضريبة القيمة المضافة خلال فترة الثلاثين يوماً		تقل عن حد التسجيل الاختياري، وهو العربي العربي الع	

	are outside the scope of VAT or exempt	importers in addition to the countries where the customer and supplier are present	نموذج حركة الأموال (الدخل الخاضع للضريبة والمصاريف من التاريخ الفعلي للتسجيل) آخر بيانات مالية للشركة – ميزان المراجعة – بيان	تنتج الشركة موارد لا تخضع لضريبة القيمة المُضافة أو معفاة منها		
Business making taxable supplies below voluntary registration	Below the voluntary registration limit	Financial turnover template (taxable income and expenses from the date of actual registration)	الربح والخسارة – الميزانية العمومية (مدققة أو غير مدققة) خطاب رسمي موقع ومختم يؤكد توقف العمل في دولة الامارات			
threshold limit of AED 187,500		Latest financial statement of the business - Trail Balance, P&L statement, or Balance Sheet (Audited or Unaudited)	رسم بياني يوضح مسار الأعمال والموردين والمستوردين بالإضافة إلى البلدان التي يتواجد فيها العميل والمورد عينة من الفواتير نموذج حركة الأموال	تزيد الإيرادات	ينتج النشاط	
		Official declaration on company's letter head along with date and stamp confirming that the business shall not exceed the VAT registration threshold limit within the next 30 days	الدخل الخاضع للضريبة والمصاريف من التاريخ الفعلي للتسجيل) إقرار رسمي من الشركة التاريخ والختم ويؤكد على أن النشاط لن يتعدى حد التسجيل بضريبة القيمة المضافة خلال فترة الثلاثين يوماً القادمة	عن حد التسجيل الاختياري، ولكن لا تتجاوز حد التسجيل الإلزامي	موارد خاضعة للضريبة بمبلغ يزيد عن حد الاختياري لضريبة القيمة المضافة، أي الماراتي، وألا يزيد عن حد التسجيل	

	The company is making supplies that are outside the scope of VAT or exempt	Financial turnover template (taxable income and expenses from the date of actual registration Latest financial statement of the business - Trail	تحديد رقم التسجيل الضريي المستخدم خطاب رسمي من الشركة مختوم وموقع ينص على أن الإقرارات ستشمل رقم التسجيل الضريي المستخدم		375,00 درهم اماراتي. أخرى	
		business - Trail Balance, P&L statement, or Balance Sheet (Audited or Unaudited) Signed and sealed official letter acknowledging the absence of business within the UAE A chart showing the business itinerary, suppliers, and importers in addition to the countries where the customer and supplier are	المستخدم التسجيل الضريبي للمكتب الرئيسي خطاب رسمي ومختوم من الشركة وموقعها الإلكتروني ينص على أن التسجيل الضريبي للشركة الأم ومختوم الأم التسجيل الضريبي للشركة ومختوم (لا يُشترط خطاب رسمي موقع التسجيل لشخص الختم في حال كان التسجيل لشخص المؤسسات الفردية المؤسسات الفردية المشافة. إلى جانب أرقام التسجيل الضريبي، إذا المُضافة. إلى جانب أرقام توفرت، وشرط تقديم التسجيل الفردي.	فرع		
		present	نموذج حركة الأموال (الدخل الخاضع للضريبة			

	y/1		Sample of	والمصاريف من التاريخ		
			invoices	الفعلي للتسجيل)		
ma ta:	usiness naking nxable upplies	Revenues exceed the voluntary registration	Financial turnover template (taxable income and	JPEG و JPEG. الحد يغا بايت.		ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
the	xceeding ne oluntary	limit but below the mandatory	expenses from the date of actual registration			النماذج المطلوبة:
	egistration	registration	_	كمال طلبك وتحميله:		
lin	nreshold mit of AED 87,500 but	limit	Official letter with date and stamp that the	مريبة – نموذج إقرار إجمالي	ات الخاضعة للض ت	• التوريدا المبيعاد
be ma rej thi	elow the nandatory egistration nreshold mit of AED 75,000		business shall not exceed the VAT registration threshold limit within the next 30 days	نبريبة – نموذج إقرار إجمالي	يف الخاضعة للظ ت	• المصاره المبيعا،
Ot	thers	Duplicate TRN	Mention the TRN that is used			
			Attach an official letter from the company stamped and signed stating that the returns will be submitted by the TRN used			
		Branch	TRN Certificate of Head Office business			

	Attach an official	
	letter from the	
	company	
	stamped and its	
	website stating	
	that the	
	declarations will	
	be submitted by	
	the TRN of the	
	parent company	
Individual	An official letter	
institution	signed and	
	stamped (does	
	not require a	
	stamp in the	
	event that the	
	registration is a	
	natural person)	
	stating all the	
	individual	
	institutions	
	registered in the	
	VAT in addition	
	to the TRNs if any	
	and be sure to	
	submit all the	
	declarations in	
	the individual	
	registration.	
	registration.	
	Financial	
	turnover	
	template (taxable	
	income and	
	expenses from	

	the date of actual registration		
	(Accepted file types are PDF, Excel, Docs, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5 MB)		
	Required Forms: Below are the templates that you may need to complete and upload as part of your online application: Taxable Expenses Taxable Supplies		
Procedures and Steps	Step 1 - Please check the eligibility criteria, required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete and submit the online application form.	الخطوة الأولى: يرجى الاطلاع على معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والاسئلة الشائعة الخطوة الثانية: يرجى تعبئة الطلب الالكتروني وتقديمه	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Excise Tax Deregistration	إلغاء التسجيل للضريبة الانتقائية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for Excise Tax with the FTA	جميع الأشخاص المسجلين للضريبة الانتقائية	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	From Government to Business, From Government to Government, From Government to People	من الحكومة إلى قطاع الأعمال, من الحكومة إلى الحكومة, من الحكومة إلى الأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation	فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service if you wish to deregister your Excise Tax registration with us.	استخدم هذه الخدمة إذا كنت إذا كنت ترغب في إلغاء التسجيل الضريبي للضريبة الانتقائية الخاص بك.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service Time Required to Submit Application	EmaraTax platform: 24 hours a day, 7 days a week 45 Minutes	 بوابة إمارات تاكس: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 45 دقيقة 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Submit Application	45 Williates	325 45	الوقف السوع فتعديم العلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required Documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: In case of deregistering based on being no longer liable for excise tax: 1. Proof of no longer being liable for excise tax 2. Financial Audit Report	الوثائق المطلوبة: سيكون من الضروري إعداد المعلومات التالية بالصيغة المناسبة وإدراجها في طلبك الإلكتروني: في حال إلغاء التسجيل على أساس أنك لم تعد خاضع لالتزام للضريبة الانتقائية: 1. إثبات أنك لم تعد خاضع لالتزام الضريبة الانتقائية. 2. تقرير المراجعة المالية.	المستندات المطلوبة والنماذج

	3.	Declaration that you do not intend to	إقرار بأنك لا تنوي القيام بنشاط يؤدي إلى التزام	.3	
	J.	conduct an activity that gives rise to an	الضريبة الانتقائية خلال الاثنى عشر شهرًا		
		excise tax liability within the next 12	القادمة، والتاريخ الذي توقفت فيه عن ممارسة		
		months, and the date on which you	الأنشطة التي الخاضعة لالتزام الضرببة		
		ceased to conduct activities that gave	الانتقائية.		
		rise to an excise tax liability	•	.4	
	4	A signed and stamped audited	لمدة 12 شهرًا التي تسبق تاريخ التوقف عن		
	7.	inventory stock for the 12 months	ممارسة الأنشطة التي أدت إلى التزام الضريبة		
		preceding the date of ceasing to	الانتقائية.		
		conduct activities that gave rise to an		أخرى:	
		excise tax liability	خطاب يوضح أنك لن تجري أو تنوي إجراء أي	1	
	Other:	excise tax hashiey	من الأنشطة المتعلقة بالسلع الانتقائية (استيراد		
	1.	A letter, declaring that you will not	أو إنتاج أو تخزين السلع الانتقائية في الإمارات		
		conduct nor intends to conduct any of	العربية المتحدة) خلال الـ 12 شهرًا القادمة.		
		the activities in relation to excise	تقرير المراجعة المالية.	.2	
		goods (import, production, or	في حال الغاء / بيع الرخصة التجارية، خطاب	.3	
		stockpiling of excise goods in the UAE)	من وزارة العمل يؤكد عدد الموظفين.		
		within the next 12 months	ملفات المقبولة هي PDF وExcel وJPG وJPG	(أنواع الـ	
	2.	Financial Audit Report	وJPEG. الحد الأقصى لحجم الملف الواحد هو 5	وPNG و	
	3.	In case of cancellation/sale of trade	ت.)	ميغا بايد	
		license, a letter from ministry of labour			
		confirming the number of employees			
	(Accept	ed file types are PDF, Excel, Docs, JPG,			
F	PNG an	d JPEG. The individual file size limit is 5			
	MB)		المطلوبة :لا ينطبق	النماذج	
F	Require	ed Forms: N/A			
Procedures and Steps S	Stan 1	Please check the eligibility criteria,	الأولى: يرجى الاطلاع على معايير الأهلية والوثائق	الخطمة	الإجراءات والخطوات
-	-	d documents, and Frequently Asked	الاولى. يرجى الأطلاع على معايير الأهلية والوقائق ة والاسئلة الشائعة	_	الإجراءات والعصوات
	Questic	• • •	ة والاستلة السافعة الثانية: يرجى تعبئة الطلب الالكتروني وتقديمه		
	Step 2 -	Complete and submit the online			
a	applicat	tion form.			

Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Deregistration of the Excise Tax Designated Zones	إلغاء تسجيل المناطق المحددة للضريبة الانتقائية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for Excise in the UAE	جميع الأشخاص المسجلين للضريبة الانتقائية	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	From Government to Business, From Government to Government, From Government to People	من الحكومة إلى قطاع الأعمال, من الحكومة إلى الحكومة, من الحكومة إلى الأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation	فر عية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to de-register a Designated Zone. Your WarehouseKeeper account may also get deregistered upon deregistration of your last/final Designated Zone provided there are no liabilities to be paid to FTA.	استخدم هذه الخدمة لإلغاء تسجيل المنطقة المحددة. قد يتم إلغاء تسجيل حساب أمين المستودع الخاص بك أيضاً عند إلغاء تسجيل المنطقة المحددة الأخير/ النهائية شريطة أن لا تكون هناك التزامات واجبة السداد للهيئة.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة <mark>إمارات تاكس</mark> :	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service Time Required to Submit	24 hours a day, 7 days a week 20 Minutes	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 20 دقيقة	الخدمة الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Application			
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب

Required Documents and Forms	Required documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: • Any documents that support the purpose of your application to de-register the Designated Zone. Accepted file types are PDF, JPG, PNG, DOC and JPEG. The individual file size limit is 15 MB. The maximum number of files is 3.	الوثائق المطلوبة: من الضروري إعداد المعلومات التالية بتنسيق مناسب وإدراجها في الطلب الإلكتروني: أي وثائق تدعم الغاية من طلبك المتمثل بإلغاء تسجيل المنطقة المحددة. أنواع الملفات المقبولة: Excel, PDF, JPG, PNG, JPEG. يجب أن لا يتجاوز حجم الملف الواحد 15 ميجابايت. الحد الأعلى للملفات 3 ملفات. النماذج المطلوبة : لا ينطبق	المستندات والنماذج المطلوبة
Procedures and Steps	Required Forms: N/A Step 1 - Please check the eligibly criteria, required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete the online application and submit.	الخطوة الأولى - يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة الثانية - استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه.	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Issuance of Tax Registration Status Certificate for Registrants	إصدار شهادة حالة التسجيل الضريبي للمسجلين	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to apply for a clearance certificate for your trade license and confirm your standing tax affairs are in order with the FTA.	استخدم هذه الخدمة للتقدم بطلب للحصول على شهادة حالة التسجيل الضريبي لرخصتك التجارية وتأكيد أن شؤونك الضريبية القائمة متوافقة مع الهيئة الإتحادية للضرائب.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform: 24 hours a day, 7 days a week	 بوابة الخدمات الإلكترونية: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Providing the Service Time Required to Submit Application	45 Minutes	44 دقيقة 45 دقيقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required documents:	الوثائق المطلوبة:	المستندات المطلوبة والنماذج
	The following is designed to help you prepare the documentary requirements that you should		

الإجراءات والخطوات الخطوة 1 - يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق الخطوة 1 - يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق documents and Frequently Asked Questions. 2. Complete and submit the online application form Fees Free of charge 1. Please check the eligibly criteria, required documents and Frequently Asked Questions. 2. Complete and submit the online application form Free of charge		have at hand in order to complete the application form. • Valid Trade Licence / Business Licence Accepted file types are PDF, JPG, Word, Excel, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required Forms: Below are the templates that you may need to complete and upload as part of your online application (if needed): • Taxable supplies – Turnover declaration template • Taxable expenses – Turnover declaration template • Turnover declaration letter form	تهدف المعلومات التالية الى مساعدتك في إعداد مجموعة المتطلبات التي يجب عليك تسليمها أثناء ملء نموذج الطلب: • رخصة تجارية سارية المفعول. أنواع الملفات المقبولة هي PDF وExcel وPNG وPNG وPNG وPOF الحد الأقصى لحجم الملف الواحد هو 5 ميغابايت النماذج المطلوبة من طلبك (إذا لزم الأمر): • التوريدات الخاضعة للضريبة - نموذج الإسرايف الخاضعة للضريبة – نموذج الإسرادات • المصاريف الخاضعة للضريبة – نموذج الإفصاح عن الإيرادات • نموذج خطاب الإفصاح عن الإيرادات	
Fees Free of charge	Procedures and Steps	2. Complete and submit the online application	الخطوة 2 – استكمل نموذّج الطلب الالكتروني وقم	الإجراءات والخطوات
	Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Amendment of Tax Agent Records	تعديل سجلات الوكلاء الضريبيين	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to update your tax agent registration records available with the FTA such as passport, Emirates ID, Residency permit, contact details etc.	تُستخدم هذه الخدمة لتحديث سجلات الوكيل الضريبي لدى الهيئة الاتحادية للضرائب كجواز السفر، الهوية الإمار اتية، تصريح الإقامة، بيانات الاتصال	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل تقديم
the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 45 دقيقة	
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقيقة	الخدمة الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received. However, in case where any additional information is needed FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and re-submit the application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application will be auto rejected.	بشكل عام، الوقت المقدر لإكمال الهيئة للطلب هو 20 يوم عمل من تاريخ استلام الهيئة للطلب المكتمل. ولكن في حالة الحاجة إلى أي معلومات إضافية، قد تستغرق الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة الطلب. قد يحتاج مقدم الطلب إلى تقديم المعلومات الإضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافي للرد على الطلب المحدث. إذا لم يتم إعادة تقديم الطلب في غضون 60 يومًا من تاريخ استلامك للإخطار من الهيئة، فسيتم رفض الطلب تلقائيًا.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Required Documents and Forms	Required documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: • To update Emirates ID, a scanned copy of your Emirates ID • To update passport, a scanned copy of your valid passport • To update your Residency Permit, a scanned copy of your Residency Permit • To update your Professional Indemnity Insurance (PII), a scanned copy of a PII that includes the tax agent's name or tax agent approval number (TAAN). • To update your address, a scanned copy of a valid address proof Accepted file types are PDF, JPG, PNG, Excel and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required forms: n/a	الوثائق المطلوبة: سيكون من الضروري إعداد المعلومات التالية بالصيغة المناسبة وإدراجها في طلبك الإلكتروني: • لتحديث الهوية الإماراتية: نسخة عن الهوية. • لتحديث جواز السفر: نسخة عن جواز السفر ساري المفعول. • لتحديث تصريح الإقامة: نسخة عن تصريح الإقامة الخاص بك. • لتحديث التأمين ضد المسؤولية عن الأخطاء المهنية: نسخة عن وثيقة الأخطاء المهنية: نسخة عن وثيقة الثمين مع الحرص على أن تشمل الوثيقة اسم الوكيل الضريبي ورقم التأمين مع الحري على أن تشمل المفعول. • لتحديث عنوانك: إثبات عنوان ساري المفعول. • لتحديث عنوانك: إثبات عنوان ساري المفعول. • لتحديث الملفات المقبولة هي PDF وPNG وPNG وPNG وPNG وPNG والملفات المقبولة الملف الواحد هو 5 ميغا النماذج المطلوبة:	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	Step 1 - Please check the eligibly criteria, required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete the online application and submit.	الخطوة 1 – يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة 2 – استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه.	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Voluntary Deregistration of Tax Agents	الإلغاء الطوعي لتسجيل الوكيل الضريبي	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to deregister your Tax Agent registration with the FTA. You will not be able to operate as a Tax Agent after you are deregistered	استخدم هذه الخدمة لإلغاء تسجيل الوكيل الضريي لدى الهيئة الاتحادية للضرائب. لن تستطيع العمل كوكيل ضريي بعد إلغاء التسجيل.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخدمة الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقة	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Generally, the estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from the date the completed application was received by the FTA. However, in case where any additional information is needed, FTA may take additional time to process the application. The applicant needs to provide the additional information and resubmit the application. It may take the FTA a further 20 business days to respond to the updated application. If the application is not resubmitted within 60 calendar days from the date you received the notification from FTA, the application shall be auto-rejected.	بشكل عام، الوقت المقدر لإكمال الهيئة للطلب هو 20 يوم عمل من تاريخ استلام الهيئة للطلب المكتمل. ولكن في حالة الحاجة إلى أي معلومات إضافية، قد تستغرق الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة الطلب. قد يحتاج مقدم الطلب إلى تقديم المعلومات الإضافية وإعادة تقديم الطلب. قد تستغرق الهيئة 20 يوم عمل إضافي للرد على الطلب المحدث. إذا لم يتم إعادة تقديم الطلب في غضون 60 يومًا من تاريخ استلامك للإشعار من الهيئة، فسيتم رفض الطلب تلقائيًا.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required documents: It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application: • A proof or evidence supporting your reason for deregistration (example, a letter from the Tax Agency with which you were associated to) Accepted file types are PDF, JPG, PNG, Excel and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. Required forms: n/a	الوثائق المطلوبة: سيكون من الضروري إعداد المعلومات التالية بالصيغة المناسبة وإدراجها في طلبك الإلكتروني: التسجيل (مثل خطاب من الوكالة التسجيل (مثل خطاب من الوكالة الضريبية المرتبط معها) انواع الملفات المقبولة هي PDF وPG وPNG وPNG وعنا وPEG. الحد الأقصى لحجم الملف الواحد هو 5 ميغا بايت. النماذج المطلوبة:	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	Step 1 - Please check the eligibly criteria, required documents, and Frequently Asked Questions. Step 2 - Complete the online application and submit.	الخطوة 1 – يرجى التحقق من معايير الأهلية والوثائق المطلوبة والأسئلة المتكررة. الخطوة 2 – استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه.	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of charge	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Administrative Exception Request - General	طلب الاستثناء الإداري - عام	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for Tax with the FTA	جميع الأشخاص المسجّلون للضريبة لدى الهيئة	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فنة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA grants the registrant exceptions according to the tax legislation in the events specified in the legislation related to each of the following: Tax invoices and tax credit notes Time required to export goods Export documents	من خلال هذه الخدمة، تمنح الهيئة المسجّل استثناءات بموجب التشريعات الضريبية في الحالات المحددة بالتشريعات المتعلقة بكل مما يلي: الفواتير الضريبية والإشعارات الدائنة الضريبية الوقت اللازم لتصدير السلع مستندات التصدير	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	Email: Specialexceptions@tax.gov.ae 24 hours a day, 7 days a week	 البريد الإلكتروني: Specialexceptions@tax.gov.ae ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبو ع 	فنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	15 Minutes	15 دقيقة	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	25 business days from the date the completed application was received, in relation to time required to export goods 45 business days from the date the completed application was received, in relation to any of the following: • Tax invoices and tax credit notes	 25 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل، للطلبات المتعلقة بالوقت اللازم لتصدير السلع 45 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل، للطلبات المتعلقة بأي مما يأتي: الفواتير الضريبية والإشعارات الدائنة الضريبية مستندات التصدير 	الوقت المتوقع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

	Export documents		
Obligation to Sign-up	Not applicable	لا تنطبق	الزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Either one of the following documents: Application Form for VAT Administrative Exceptions Application Form for Excise Tax Administrative Exceptions Relevant evidence and documents to support the facts	 إحدى النماذج الآتية: نموذج طلب استثناءات إدارية لضريبة القيمة المضافة نموذج طلب استثناءات إدارية للضريبة الانتقائية الانتقائية الأدلة ذات الصلة و المستندات الداعمة للحقائق 	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	 Download the relevant application form (Application Form for VAT Administrative Exceptions or Application Form for Excise Tax Administrative Exceptions) Fill in the form electronically Prepare the relevant evidence and supporting documents Compose an email to specialexceptions@tax.gov.ae and attach the filled application form, as well as the relevant evidence and supporting documents Send the email 	11. تنزيل نموذج الطلب ذو الصلة (نموذج طلب استثناءات إدارية لضريبة القيمة المضافة أو نموذج طلب طلب استثناءات إدارية للضريبة الانتقائية) 12. تعبئة النموذج إلكترونيًا 13. تجهيز الأدلة ذات الصلة والمستندات الدّاعمة 14. إعداد رسالة بريد إلكتروني ليتم إرسالها للعنوان النموذج المعبئا والأدلة ذات الصلة والمستندات specialexceptions@tax.gov.ae الذاعمة الذاعمة البريد الإلكتروني	الإجراءات والخطوات
Fees	Free	مجانية	المرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Changing the Input Tax Apportionment Method Request	طلب تغيير آلية تجزئة ضريبة المدخلات	اسم الخدمة
Categories of Customers	Certain persons registered for VAT with the FTA, especially those operating in the following industries: Banking Real Estate Insurance	بعض الأشخاص المسجّلون لضريبة القيمة المضافة لدى الهيئة، وخاصة العاملون في القطاعات الآتية: البنوك البنوك العقار التأمين	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرانية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Business Services, Government to Customer Services, Government to Government	خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد، خدمات حكومة، خدمات حكومة لحكومة	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فر عية	فنة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA approves the use of a special method for input tax apportionment in cases where the standard method does not produce a result that reflects the actual use of the goods or services	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بالموافقة على تطبيق آلية خاصة لتجزئة ضريبة المدخلات في الحالات التي لا تأتي فيها الألية الأساسية بنتيجة تعكس الاستخدام الفعلي للسلع أو الخدمات من قبل الأعمال	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	Email: Inputtaxmethod@tax.gov.ae 24 hours a day, 7 days a week	 البريد الإلكتروني: Inputtaxmethod@tax.gov.ae ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	15 Minutes	15 نقيقة	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	85 business days from the date the completed application was received, for applications for use of a sectoral method 45 business days from the date the completed application was received, for applications for use of a non-sectoral method	85 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل، لطلبات استخدام الآلية القائمة على التقسيم إلى قطاعات 45 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل، لطلبات استخدام أي من الآليات التي لا تقوم على التقسيم إلى قطاعات	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	Not applicable	لا تنطبق	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	 Application Form for Input Tax Apportionment Relevant evidence and documents to support the facts 	 نموذج طلب تجزئة ضريبة الأدلة ذات الصلة والمستندات الداعمة للحقائق 	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	 Download the Application Form for Input Tax Apportionment Fill in the form electronically Prepare the relevant evidence and supporting documents Compose an email to inputtaxmethod@tax.gov.ae and attach the filled application form, as well as the relevant evidence and supporting documents Send the email 	 16. تنزيل نموذج طلب تجزئة ضريبة 17. تعبئة النموذج إلكترونيًا 18. تجهيز الأدلة ذات الصلة والمستندات الدّاعمة 19. إعداد رسالة بريد إلكتروني ليتم إرسالها للعنوان 19 inputtaxmethod@tax.gov.ae النموذج المعبّأ والأدلة ذات الصلة والمستندات الدّاعمة الرسال البريد الإلكتروني 	الإجراءات والخطوات
Fees	Free	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Issuance of Commercial Activities Certificate	إصدار شهادة الأنشطة التجارية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA issues Commercial Activities Certificates (CACs)	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بإصدار شهادات الأنشطة التجارية	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	TRC platform: https://trc.tax.gov.ae/TRC Th 24 hours a day, 7 days a week	 النظام الإلكتروني لشهادة الموطن الضريبي: https://trc.tax.gov.ae/TRC Th ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقیقهٔ	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	3 business days from the date the completed application was received	3 أيام عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable	تنطبق	الزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Requesting letter issued by the applicant	رسالة طلب صادرة من مقدّم الطلب	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	 16. Sign-up for a Tax Certificate account by clicking here 17. Access the Tax Certificate account dashboard 18. Click on "Create Commercial Activities Certificate" 19. Complete the creation process 	 21. إنشاء حساب للشهادات الضريبية بالضغط هنا 22. الدخول إلى لوحة التحكم في حساب الشهادات الضريبية 23. الضغط على "إنشاء شهادة الأنشطة التجارية" 24. إتمام عملية الإنشاء 	الإجراءات والخطوات
Fees	AED 500	500 در هم إماراتي	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Issuance of Tax Residency Certificate	إصدار شهادة الموطن الضريبي	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons resident in the UAE	جميع الأشخاص المقيمون في الدولة	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA issues Tax Residency Certificates (TRCs) to enable applicants to take advantage of Double Tax Avoidance Agreements (DTAA) on income signed by the UAE	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بإصدار شهادة الموطن الضريبي لتمكين مقدم الطلب من الاستفادة من اتفاقيات تجنب الازدواج الضريبي التي تكون دولة الإمارات طرفأ فيها	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	TRC platform: https://trc.tax.gov.ae/TRC Th 24 hours a day, 7 days a week	 النظام الإلكتروني لشهادة الموطن الضريبي: https://trc.tax.gov.ae/TRC Th عنا اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	45 Minutes	45 دقيقة	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	 3 business days from the date the completed application was received In case the applicant requested hard copy of the certificate: 7 business days from the date the certificate fees payment is completed In case the applicant has a tax form requires FTA attestation: 5 working days from the date the completed form is received 	 آيام عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل في حال طلب نسخة مطبوعة من الشهادة: 7 أيام عمل من تاريخ استكمال دفع رسوم إصدار الشهادة في حال وجود نماذج ضريبية نتطلب تصديق من الهيئة: 5 أيام عمل من تاريخ استلام النماذج مكتملة وصحيحة، على أن يكون تم دفع رسوم اصدار الشهادة 	الوقت المتوقَّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	Applicable	تنطبق	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	 Where the applicant is a natural person: Passport Valid Residence Permit Emirates ID A certified copy of residential lease agreement Source of income/salary certificate A bank statement issued by a local bank covering 6 months within the financial year related to the request Entry and exit report from Federal Authority of Identity and Citizenship or a local competent Government entity Where the applicant is a legal person: Trade Licence Proof of Authorisation (Establishment Contract or the Power of Attorney) Copy of the audited financial accounts certified by a certified audit firm A bank statement issued by a local bank covering 6 months within the financial year related to the request Certified copy of the Memorandum of Association (if applicable) Where the applicant is a legal person – Government entity: A copy of the Decree or the Certificate of Incorporation Request letter issued by the person (the Government entity) 	في حال كان مقدم الطلب شخصًا طبيعيًا:	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	20. Sign-up for a Tax Certificate account by clicking here	25. إنشاء حساب للشهادات الضريبية بالضغط هنا	الإجراءات والخطوات

	 21. Access the Tax Certificate account dashboard 22. Click on "Create Tax Residency Certificate" 23. Complete the creation process 24. Pay certificate fees after getting FTA's approval 25. If there is Tax form requires FTA's attestation: send the form by mail with return service (the applicant will bear fees for sending and returning 	26. الدخول إلى لوحة التحكم في حساب الشهادات الضريبية الضريبية	
	the documents). The form should be filled and covers the financial year of the certificate.		
Fees	 AED 50 for submission AED 500 for all tax registrants 	 50 در هم إماراتي رسوم تقديم الطلب 500 در هم إماراتي لجميع المسجلين للضريبة 	الرسوم
	AED 1,000 for non-tax registrant natural persons	 1000 در هم إماراتي للأشخاص الطبيعيين غير المسجلين للضريبة 	
	AED 1,750 for non-tax registrant legal persons	 1,750 درهم إماراتي للأشخاص الاعتباريين غير المسجلين للضريبة 	



خدمات الاسترداد REFUND SERVICES

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	VAT Refund for Tourists	استرداد ضريبة القيمة المضافة للسياح	اسم الخدمة
Categories of Customers	All tourists in the UAE	جميع السياح في الدولة	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Customer Services	خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فر عية	فئة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA in cooperation with Planet (the service provider for the Tourist Tax Refund Scheme), refunds the VAT to tourists upon departing the UAE	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بالتعاون مع بلانيت (مزود خدمة نظام رد ضريبة القيمة المضافة للسياح)، برد ضريبة القيمة المضافة للسياح عند مغادرتهم الدولة	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	 Planet's tax-free manned desks at exit points: 24 hours a day, 7 days a week Kiosks: 24 hours a day, 7 days a week* *If the Kiosk was in a location that is not open for 24 hours a day, 7 days a week, such as shopping malls, the standard timings of the location would apply 	منصات رد ضريبة القيمة المضافة للسياح الخاصة ببلانيت في منافذ الخروج: كلا ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع أجهزة الخدمة الذاتية: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع* إذا كان جهاز الخدمة الذاتية في مكان لا يكون مفتوحًا الماعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع، كمراكز التسوق، فتنطبق المواعيد العادية لذلك المكان	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	Manned desks: 5 Minutes Kiosks: 3 Minutes	منصات الرد: 5 دقائق أجهزة الخدمة الذاتية: 3 دقائق	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	Bank Card Refunds: 9 DaysCash Refunds: 3 Minutes	 الرد عبر البطاقة المصرفية: 9 أيام الرد النقدي: 3 دقائق 	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	Not applicable	لا ينطبق	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	 Tax-free tags Relevant tax invoices Boarding pass (in cases of departure through air or sea boarders) Original valid passport or national ID card (based on the requirements to enter the UAE) – Copies are not accepted 	 لواصق الرد الفواتير الضريبية ذات الصلة بطاقة الصعود (في حال الخروج من المنافذ البحرية أو الجوية) الأصل من جواز سفر صالح أو بطاقة هوية وطنية صالحة (بحسب اشتراطات دخول الدولة) – لا تُقبل النسخ 	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps	 Purchase of goods eligible for refund from retailers registered under the Tourist Tax Refund Scheme Request tax-free tags from the registered retailers upon purchasing the goods Provide identification documents such as a valid passport or national ID card (based on the requirements to enter the UAE) Collect the tax-free tags from the registered retailers Present the tax-free tags and purchased goods at Planet's validation desks in the exit points, if requested, or scan them at the kiosks available in the exit points, hotels, or shopping malls Select the refund method (Credit Card or WeChat or Cash) Present the boarding pass for air or sea borders 	 شراء سلع مؤهلة لرد الضريبة عنها من محلات التجزئة المسجلة في نظام رد ضريبة القيمة المضافة للسياح طلب لواصق الرد من محلات التجزئة المسجلة في النظام عند شراء السلع إبراز الوثائق الثبوتية كجواز السفر أو بطاقة الهوية الوطنية (بحسب الاشتراطات لدخول الدولة) استلام لواصق الرد من محلات التجزئة المسجلة إبراز لواصق الرد والسلع التي تم شراؤها في حال تم طلب فحصها من قبل بلانيت عند منافذ الخروج، أو مسحها من خلال أجهزة الخدمة الذاتية الموجودة في منافذ الخروج أو الفنادق أو مراكز التسوق منافذ الحريقة الرد (البطاقة المصرفية أو البحرية أو نقدًا) إبراز بطاقة الصعود للمنافذ الجوية أو البحرية 	الإجراءات والخطوات
Fees	AED 4.80 for each tax-free tag	 4.80 در هم إماراتي لكل لاصق رد خد 20.1 در هم إماراتي لكل لاصق رد 	الرسوم
	 Deduction of 15% from the VAT amount requested 	خصم 15% من مبلغ ضريبة القيمة المضافة المطالب برده	

Service Card Te	emplate		نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Retailer Registration in the VAT Refund Scheme	تسجيل محلات التجزئة في نظام رد ضريبة القيمة المضافة للسياح	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT supplying goods in the UAE	جميع الأشخاص المسجّلون لضريبة القيمة المضافة الذين يقومون بتوريد السلع في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرانية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Business Services	خدمات حكومة لأعمال	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فر عية	فئة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA in cooperation with Planet (the service provider for the Tourist Tax Refund Scheme), enrolls VAT-registered retailers in the Tourist Tax Refund Scheme to enable tourist customers to obtain a refund of the VAT paid to the retailer	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بالتعاون مع بلانيت (مزود خدمة رد الضريبة للسياح)، بإدراج محلات التجزئة المسجلة لضريبة القيمة المضافة في نظام رد الضريبة للسياح حتى يتمكن العميل السائح من الحصول على رد لضريبة القيمة المضافة المدفوعة إلى محل التجزئة	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	Planet's website: https://refund.planetpayment.ae/MerchantRegistration/ 24 hours a day, 7 days a week	 الموقع الإلكتروني لبلانيت: https://refund.planetpayment.ae/MerchantRegistration/ 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	5 Minutes	5 دقائق	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	11 business days from the date the completed application was received	11 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through Planet's website	تنطبق – عبر الموقع الإلكتروني لبلانيت	إلزامية إنشاء حساب

Required Documents and Forms	 Tax Registration Certificate Trade License Power of Attorney (where the authorized signatory is not named on the Trade License) Collateral in the form of either a security cheque or bank guarantee in favor of Planet Tax Free LLC Signed Services Agreement Specimen of the signature of the signatory Signed credit check consent form which authorizes Planet to request a Credit Report 	 شهادة التسجيل الضريبي الرخصة التجارية التوكيل (في حال لم يكن المخول بالتوقيع مذكورًا في الرخصة التجارية) تقديم ضمانات في شكل شيك ضمان أو ضمان مصر في لصالح شركة بلانيت للاسترداد الضريبي ذ.م.م اتفاقية الخدمة موقعة عيّنة توقيع الشخص المخول بالتوقيع الاستمارة الموقعة بالموافقة على تحقق الائتمان مما يخوّل بلانيت لطلب تقرير انتمان 	المستندات المطلوبة والنماذج
Procedures and Steps Fees	 Register on Planet's website Sign the online contract Submit the required documents Complete the registration process Free	 التسجيل على موقع بلانيت الإلكتروني التوقيع على العقد عبر الإنترنت تقديم المستندات المطلوبة إتمام عملية التسجيل مجانية 	الإجراءات والخطوات الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Transfer of Incorrectly Paid VAT or Miscellaneous Payments Between VAT TRNs	تحويل المبالغ المدفوعة بالخطأ والمدفوعات المتنوعة المرتبطة بأرقام التسجيل الضريبي لضريبة القيمة المضافة	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT with the FTA	جميع الأشخاص المسجّلون لضريبة القيمة المضافة لدى الهيئة	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فنة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA transfers wrongly paid VAT and miscellaneous payments to the correct VAT Tax Registration Number (TRN)	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بتحويل مبالغ ضريبة القيمة المضافة والمدفو عات المتنوعة المدفوعة بالخطأ إلى رقم التسجيل الضريبي لضريبة القيمة المضافة الصحيح	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	Email: <u>Payment.transfer@tax.gov.ae</u> 24 hours a day, 7 days a week	 • البريد الالكتروني: Payment.transfer@tax.gov.ae 24 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	10 Minutes	10 دقائق	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	5 business days from the date all requested documents from all parties (the payor and the payee) is received	 5 أيام عمل من تاريخ استلام جميع المستندات المطلوبة من جميع الأطراف (الطرف الذي قام بالدفع خطأً والطرف الذي قام باستلام المبالغ المدفوعة خطأً) 	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Not applicable	لا تنطبق	الزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	 A letter on the payor's printed letterhead addressed to the FTA and signed by the authorised signatory, containing the following: 	 خطاب على ترويسة القائم بالدفع موجه للهيئة وموقع من قبل المخول بالتوقيع، يتضمن ما يأتي: الشرح والتفاصيل طلب إلغاء الغرامات (في الحالات التي تم فيها تكبد غرامات) 	المستندات المطلوبة والنماذج

	 Explanation and details Request for cancellation of penalties (in the case where penalties are incurred) A declaration not to repeat the mistake TRN of the payor and the payee Amount paid Tax period Date of payment A copy of the payment receipt showing the amount paid, issued by the exchange house or a telex transfer advice from the bank A no objection letter, on the payee's printed letterhead and signed by the authorised signatory, containing the following: TRN of the payee submitting the letter The amount received 	 تعهد بعدم تكرار الخطأ رقم التسجيل الضريبي للقائم بالدفع والمستلم المبلغ المدفوع تاريخ الدفع نسخة من إيصال الدفع يوضح المبلغ المدفوع، صادر من محل الصرافة أو أمر تحويل مبلغ من البنك خطاب عدم ممانعة على ترويسة المستلم وموقع من قبل المخوّل بالتوقيع، يتضمن ما يأتي: رقم التسجيل الضريبي للمستلم الذي يقدّم الخطاب المبلغ المستلم 	
Procedures and Steps	26. Prepare the required documents 27. Compose an email to payment.transfer@tax.gov.ae and attach the required documents 28. Send the email	31. تجهيز المستندات المطلوبة .32. إعداد رسالة بريد إلكتروني ليتم إرسالها للعنوان .32. اعداد رسالة بريد إلكتروني ليتم إرسالها للعنوان .32 payment.transfer@tax.gov.ae وإرفاق المستندات المطلوبة	الإجراءات والخطوات
Fees	Free	مجانية	الرسوم

Service Card Template		بة	
English			العربية
Service Name	Transfer of Incorrectly Paid VAT or Miscellaneous Payments Between VAT TRNs	تحويل المبالغ المدفوعة بالخطأ والمدفوعات المتنوعة المرتبطة بأرقام التسجيل الضريبي لضريبة القيمة المضافة	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT with the FTA	جميع الأشخاص المسجّلون لضريبة القيمة المضافة لدى الهيئة	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فنة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA transfers wrongly paid VAT and miscellaneous payments to the correct VAT Tax Registration Number (TRN)	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة بتحويل مبالغ ضريبة القيمة المضافة والمدفوعات المتنوعة المدفوعة بالخطأ إلى رقم التسجيل الضريبي لضريبة القيمة المضافة الصحيح	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	Email: Payment.transfer@tax.gov.ae 24 hours a day, 7 days a week	 البريد الالكتروني: Payment.transfer@tax.gov.ae 24 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	10 Minutes	10 دقائق	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	5 business days from the date all requested documents from all parties (the payor and the payee) is received	5 أيام عمل من تاريخ استلام جميع المستندات المطلوبة من جميع الأطراف (الطرف الذي قام بالدفع خطأً والطرف الذي قام باستلام المبالغ المدفوعة خطأً)	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهينة
Obligation to Sign-up	Not applicable	لا تنطبق	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	 A letter on the payor's printed letterhead addressed to the FTA and signed by the authorised signatory, containing the following: 	 خطاب على ترويسة القائم بالدفع موجه للهيئة وموقع من قبل المخوّل بالتوقيع، يتضمن ما يأتي: الشرح والتفاصيل طلب إلغاء الغرامات (في الحالات التي تم فيها تكبد غرامات) 	المستندات المطلوبة والنماذج

			T
	 Explanation and details Request for cancellation of penalties (in the case where penalties are incurred) A declaration not to repeat the mistake TRN of the payor and the payee Amount paid Tax period Date of payment A copy of the payment receipt showing the amount paid, issued by the exchange house or a telex transfer advice from the bank A no objection letter, on the payee's printed letterhead and signed by the authorised signatory, containing the following: TRN of the payee submitting the letter The amount received 	 تعهّد بعدم تكرار الخطأ رقم التسجيل الضريبي للقائم بالدفع والمستلم المبلغ المدفوع تاريخ الدفع نسخة من إيصال الدفع يوضح المبلغ المدفوع، صادر من محل الصرافة أو أمر تحويل مبلغ من البنك خطاب عدم ممانعة على ترويسة المستلم وموقع من قبل المخوّل بالتوقيع، يتضمن ما يأتي: رقم التسجيل الضريبي للمستلم الذي يقدّم الخطاب المبلغ المستلم 	
Procedures and Steps	 29. Prepare the required documents 30. Compose an email to <pre>payment.transfer@tax.gov.ae</pre> and <pre>attach the required documents</pre> 31. Send the email 	33. تجهيز المستندات المطلوبة 34. إعداد رسالة بريد إلكتروني ليتم إرسالها للعنوان 9 payment.transfer@tax.gov.ae وإرفاق المستندات المطلوبة إرسال البريد الإلكتروني	الإجراءات والخطوات
FAQs	Can part of the wrongly paid amount be transferred to another TRN? Part of the wrongly paid amounts between TRNs may not be transferred, as only full payments may be transferred	 هل يمكن تحويل جزء من المبلغ المدفوع بالخطأ إلى رقم تسجيل ضريبي آخر؟ لا يمكن تحويل جزء من المبالغ المدفوعة إلى أرقام تسجيل ضريبية أخرى، حيث أنه من الممكن تحويل المبلغ المدفوع بالكامل فقط هل يمكن تحويل المبالغ المدفوعة بالخطأ بين رقم التسجيل الضريبي للضريبة الانتقائية إلى رقم 	أسئلة متكررة

	2. Can wrongly paid amounts be	التسجيل الضريبي لضريبة القيمة المضافة (أو	
	transferred from an Excise Tax TRN to	العكس)؟	
	a VAT TRN (or vice versa)?		
		لا يمكن تحويل المبالغ بين أرقام التسجيل الخاصة بالضر بية الانتقائية و ضر بية القيمة المضافة	
	Amounts cannot be transferred	بالصريبة الانتقالية وصريبة العيمة المصافة	
	between Excise Tax TRN and VAT TRN (or vice versa)	 هل سيتم شطب الغرامات الناتجة عن الدفع الخاطئ؟ 	
	3. Will the penalties resulting from my wrong payment be reversed?	ستتم إعادة احتساب غرامات التأخر بالسداد بحسب تاريخ استلام الهيئة للمبلغ المدفوع بدايةً	
	The late payment penalties will be re-		
	calculated based on the date the FTA		
	received the amounts initially		
Fees	Free	مجانية	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	VAT Refund for Foreign Business Visitors	استرداد ضريبة القيمة المضافة للأعمال الأجنبية الزائرة	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service to apply for a repayment of VAT paid in the United Arab Emirates ("UAE") under the special scheme available to business visitors incurring costs in the country. This scheme is not available to those registered or required to be registered for VAT in the UAE or any others that do not meet the eligibility criteria.	استخدم هذه الخدمة للتقدم بطلب لاسترداد ضرببة القيمة المضافة المدفوعة في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب البرنامج الخاص المتاح للزوار بغرض الأعمال الذين يتحملون تكاليف في الدولة. هذا البرنامج غير متاح لأولئك المسجلين أو المطلوب تسجيلهم في ضريبة القيمة المضافة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو أي أشخاص آخرين لا يستوفون معايير الأهلية.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخدمة الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Submit Application	15 Minutes	15 دقیقة	الوقت المتوقع تتقديم الطنب
Time Required to Complete Application by the FTA	Your application will be processed within 4 months of submission from receipt of a completed request. In certain instances, however, the FTA may require additional time to process your request and the FTA will inform you when this is required. If the request submitted is incomplete and the FTA requires additional information, you will need to provide the	سيتم معالجة طلبك خلال 4 أشهر من استلام الطلب المكتمل. ومع ذلك وفي بعض الحالات، قد تحتاج الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة طلبك وستقوم الهيئة بإبلاغك عندما يكون ذلك مطلوبًا. إذا كان الطلب المقدم غير مكتمل وتحتاج الهيئة معلومات إضافية، فستحتاج إلى تقديم معلومات إضافية وإعادة تقديم الطلب وسيتم إعادة البدء بالفترة الزمنية بمجرد تقديمه.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

	additional information and re-submit the application		
	and once submitted the time process will reset.		
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا	إلزامية إنشاء حساب
	created to register for Tax with the FTA	للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	, , , , ,
Required Documents and Forms	Required documents:	الوثائق المطلوبة:	المستندات المطلوبة والنماذج
	It will be necessary for you to prepare the	سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بصيغة مناسبة	
	following information in an appropriate format	وتضمينها في طلبك الإلكتروني:	
	and include it in your online application:	1. شهادة الامتثال الضريبي الأصلية (مثل شهادة حالة	
	Original Tax Compliance Certificate (such as	العمل أو شهادة الأنشطة التجاربة أو ما يعادلها)	
	business status certificate, certificate of	باللغة العربية أو الإنجليزية الصادرة عن الإدارة	
	commercial activities or equivalent) in	الضريبية المختصة ذات الصلة موضحةً رقم	
	Arabic or English issued by the relevant	التسجيل الضريبي الخاص بك ومصدقةً من قبل	
	competent Tax Administration reflecting	سفارة دولة الإمارات العربية المتحدة في بلد	
	your tax registration number ("TRN")	التسجيل الضربي.	
	attested by UAE Embassy in country of tax	2. إقرار باللغة العربية أو الإنجليزية يشير إلى مستوى	
	registration.	(نسبة) ضرببة المدخلات التي يحق لك استردادها	
	A declaration in Arabic or English indicating	على النفقات إذا قمت بأنشطة معفاة أو غير تجارية	
	the level (percentage) of input tax you are	في بلد تأسيسك، والتي لا تمنحك الحق في استرداد	
	eligible to recover on expenses if you	ي . أي ضريبة مدخلات بالكامل.	
	undertake exempt or non-business activities	ي مري	
	in your country of establishment, which do	المصرفي.	
	not give you the right to fully recover any	 4. وثيقة الاتفاقية التجارية بين دولة تأسيس العمل 	
	input tax.	التجاري ودولة الإمارات العربية المتحدة في حالة	
	Copy of bank account validation letter	عدم إدراج مكان تأسيس العمل التجاري الأجنبي في	
	Trade agreement document between the	نموذج الاسترداد.	
	business establishment country and UAE in	 الفواتير الضريبية ذات الصلة مع رقم التسجيل 	
	case place of foreign business establishment	الضريبي ساري المفعول.	
	is not listed in refund form.	6. إثبات الدفع (إيصال أو ختم الفاتورة على أنها	
	The relevant tax invoices with valid TRN.	"مدفوعة" مع معلومات المورد على ختم واحد).	
	Proof of payment (receipt or stamp of	7. نسخة من جواز سفر المخول بالتوقيع.	
	invoice as "paid" with the supplier's details	8. إثبات تفويض المخول بالتوقيع.	
	on one stamp).	تُقبل الملفات بصيغة PDF وPPG وPNG وJPEG	
	Copy of passport of the Authorised	. Excel الحد الأقصى لمساحة كل ملف هو 5	
	Signatory.	ميغابايت.	
	Signatory.		

	 Proof of Authority of the Authorised Signatory. Accepted file types are PDF, JPG, PNG and JPEG. The individual file size limit is 5 MB. 	النماذج المطلوبة: يرجى الاطلاع أدناه على النماذج التي قد تحتاج لإكمالها وتحميلها كجزء من طلبك: 1. تفاصيل المصاريف	
	Required Forms: Below are the templates that you may need to complete and upload as part of your application: 2. Expense details		
Procedures and Steps	1. Please check the eligibly criteria and Frequently Asked Questions. 2. Please have the required documents to hand including any required templates. 3. Complete and submit the online application form. Note: You can save and return to continue working on your application in your own time.	 يرجى التحقق من معايير الأهلية والأسئلة المتكررة. يرجى تحضير الوثائق المطلوبة، بما في ذلك أي نماذج مطلوبة. استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه. ملاحظة: يمكنك حفظ طلبك والعودة لمواصلة العمل عليه في وقتك الخاص. 	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of charge	مجانبة	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Refund of Excess Amounts to Registrants - Excise Tax	استرداد المبالغ الإضافية للمسجلين-الضريبة الانتقائية	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for Excise in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service if you have excess credit in your account that has been carried forward for at least two Tax Periods and you wish to request a refund for the whole amount of part thereof. Once this refund request has been submitted, it will need to be approved by the FTA and in certain cases the FTA may request additional information to support your claim. You may only request a refund once per Tax Period.	استخدم هذه الخدمة إذاكان لديك رصيد زائد في حسابك تم ترحيله لما لا يقل عن فترتين ضريبتين وترغب في طلب استرداد كامل المبلغ أو جزء منه. بمجرد تقديم طلب الاسترداد هذا، ستحتاج إلى الموافقة عليه من قبل الهيئة. وفي بعض الحالات، قد تطلب الهيئة معلومات إضافية لدعم مطالبتك. يمكنك طلب استرداد الضريبة مرة واحدة فقط لكل فترة ضريبية.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform: 24 hours a day, 7 days a week	 بوابة إمارات تاكس: عن اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	25 Minutes	عد دقیقة 25 دقیقة <u>(۲۰۰۷) - این این این این این این این این این این</u>	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required documents:	الوثائق المطلوبة: سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بصيغة مناسبة وتضمينها في طلبك الإلكتروني:	المستندات المطلوبة والنماذج

It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application:

 If your bank is international, a bank account validation letter/ certificate must be provided to the FTA. This letter must be issued by your bank and includes details about the account holder name (must be the same as the taxpayer's name as registered with the FTA), bank's name, bank's address, SWIFT/ BIC and the IBAN.

In certain cases, you will be asked for the following documents:

- 1. Upload evidence of entitlement to the credit e.g., evidence that goods have left the UAE in the case of export.
- 2. The FTA may request you to provide reasonable evidence to support the event which gave rise to the deductible tax.
- For 'Excess/Advance Payments' you have made, the transfer advice or proof of payment must be mandatorily uploaded to submit the refund application.
- 4. Payment proof should be submitted for the unapplied payment in the form of transfer from one TRN to other TRN and for the balance amount paid by the Taxable Person.

Accepted file types are PDF, JPG, PNG, Excel and JPEG. The individual file size limit is 5 MB.

إذا كان المصرف الذي تتعامل معه دوليًا، فيجب تقديم خطاب/ شهادة التحقق من الحساب المصرفي إلى الهيئة. يجب أن يكون هذا الخطاب صادر عن المصرف الذي تتعامل معه ويتضمن تفاصيل حول اسم صاحب الحساب (يجب أن يكون نفس اسم الشخص الخاضع للضريبة المسجل لدى الهيئة) واسم المصرف وعنوان المصرف ورمز جمعية الاتصالات المالية العالمية بين البنوك (السويفت)/ رمز معرف المصرف ورقم الحساب المصرفي الدولي (الآيبان).

في بعض الحالات، سيتم طلب المستندات التالية:

 تحميل دليل استحقاق الائتمان، على سبيل المثال، دليل على مغادرة البضائع من دولة الإمارات العربية المتحدة في حالة التصدير.

 قد تطلب منك الهيئة الاتحادية للضرائب تقديم أدلة معقولة لدعم الحدث الذي أدى إلى نشوء الضريبة قابلة للاسترداد.

 3. فيما يتعلق "بالدفعات الزائدة/ المقدمة" التي قمت بها، يجب تحميل إشعار التحويل أو إثبات الدفع بشكل إلزامي لتقديم طلب الاسترداد.

4. يجب تقديم إثبات الدفع للدفع غير المطبق على شكل تحويل من رقم تسجيل ضريي إلى رقم تسجيل ضريي آخر ولمبلغ الرصيد المدفوع من قبل الشخص الخاضع للضربة.

تُقبل الملفات بصيغة PDF وPPG وPNG وJPEG وExcel. الحد الأقصى لمساحة كل ملف هو 5 ميغابايت

النماذج المطلوبة: لا ينطبق

	Required Forms: N/A		
Procedures and Steps	 Please check the eligibly criteria and Frequently Asked Questions. Please have the required documents to hand including any required templates. Complete and submit the online application form. Note: You can save your application and return to continue working on it in your own time. 	 يرجى التحقق من معايير الأهلية والأسئلة المتكررة. يرجى تحضير الوثائق المطلوبة، بما في ذلك أي نماذج مطلوبة. استكمل نموذج الطلب الإلكتروني وقم بتقديمه. ملاحظة: يمكنك حفظ طلبك والعودة لمواصلة العمل عليه في وقتك الخاص. 	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of Charge	مجانية ً	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Refund of Excess Amounts to Registrants - VAT	استرداد المبالغ الإضافية للمسجلين-ضريبة القيمة المضافة	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons who are registered for VAT with the FTA	جميع الأشخاص المسجلين لضريبة القيمة المضافة لدى الهيئة الاتحادية للضرائب	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	من الحكومة إلى قطاع الأعمال, من الحكومة إلى الحكومة, من الحكومة إلى الأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service if you have excess credit in your account and wish to request a refund for the whole amount or part thereof. Once this refund request has been submitted, it will need to be approved by the FTA and in certain cases the FTA may request additional information to support your claim. You may only request a refund once per Tax Period.	استخدم هذه الخدمة إذا كان لديك رصيد زائد في حسابك وترغب في طلب استرداد كامل المبلغ أو جزء منه. بمجرد تقديم طلب الاسترداد هذا، ستحتاج إلى الموافقة عليه من قبل الهيئة. وفي بعض الحالات، قد تطلب الهيئة معلومات إضافية لدعم مطالبتك. يمكنك طلب استرداد الضريبة مرة واحدة فقط لكل فترة ضريبية.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	EmaraTax platform: 24 hours a day, 7 days a week	 بوابة إمارات تاكس: 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	25 Minutes	25 دقیقة	الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	20 business days from the date the completed application was received	20 يوم عمل من تاريخ استلام الطلب المكتمل	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously created to register for Tax with the FTA	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	إلزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	Required documents:	الوثائق المطلوبة: سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بصيغة مناسبة وتضمينها في طلبك الإلكتروني:	المستندات المطلوبة والنماذج

It will be necessary for you to prepare the following information in an appropriate format and include it in your online application:

- If your bank is international, a bank account validation letter/ certificate must be provided to the FTA. This letter must be issued by your bank and includes details about the account holder name (must be the same as the taxpayer's name as registered with the FTA), bank's name, bank's address, SWIFT/ BIC and the IBAN.
- If you are requesting a refund of excess credit that is due to an overpayment or a transfer from another TRN due to an incorrect payment, you will need to attach supporting documentation (e.g., the proof of payment).
- If you are requesting a refund of excess credit that was a result of a tax return, it is advisable to have the following document on hand to support your claim:
 - a. 5 highest tax invoices from standard rated purchases (in terms of value).
 - b. 5 highest invoices/ tax invoices related to zero rated sales (in terms of values).
 In case you have exports, attach the official and commercial evidence.
 - 5 highest tax invoices related to sales and other and outputs (in terms of value).
 - d. Any other valid supporting documentation.

Accepted file types are PDF, JPG, PNG, Excel and JPEG. The individual file size limit is 5 MB.

Required Forms:

- إذاكان البنك الذي تتعامل معه دوليًا، فيجب تقديم خطاب/ شهادة التحقق من الحساب البنكي إلى الهيئة. يجب أن يكون هذا الخطاب صادر عن البنك الذي تتعامل معه ويتضمن تفاصيل حول اسم صاحب الحساب (يجب أن يكون نفس اسم الشخص الخاضع للضريبة المسجل لدى الهيئة) واسم البنك وعنوان البنك ورمز جمعية الاتصالات المالية العالمية بين البنوك (السويفت)/ رمز معرف البنك ورقم الحساب المصرفي الدولي الآبيان).
- إذا كنت تطلب استرداد الرصيد الزائد الناجم عن دفعة زائدة أو تحويل من رقم تسجيل ضريي آخر بسبب دفعة غير صحيحة، فستحتاج إلى إرفاق المستندات الداعمة (مثل إثبات الدفع).
- إذا كنت تطلب استرداد الرصيد الزائد الناتج عن إقرار ضريبي، فينصح أن يكون لديك المستندات التالية لدعم مطالبتك:
- أ. أعلى 5 فواتير ضرببية من المشتريات الخاضعة للضريبة بالمعدل القياسي (من حيث القيمة).
- ب. أعلى 5 فواتير/ فواتير ضريبية متعلقة بالمبيعات الخاضعة للضريبة بالمعدل الصفري (من حيث القيمة). إذا كان لديك صادرات، فيرجى إرفاق الإثبات الرسمي والتجاري.
- ت. أعلى 5ً فواتير ضريبية متعلقة بالمبيعات والأخرى والمخرجات (من حيث القيمة).
 - ث. أي مستندات داعمة أخرى سارية المفعول.

تُقبل الملفات بصيغة PDF وPNG وPNG وJPEG وExcel. الحد الأقصى لمساحة كل ملف هو 5 ميغابايت.

	Below are the templates that you may need to complete and upload as part of your application: 1. Turnover declaration template	النماذج المطلوبة: يرجى الاطلاع أدناه على النماذج التي قد تحتاج لإكمالها وتحميلها كجزء من طلبك: 1. نموذج استرداد الضريبة	
Procedures and Steps	 Please check the eligibly criteria and Frequently Asked Questions. Please have the required documents to hand including any required templates. Complete and submit the online application form. Note: You can save your application and return to continue working on it in your own time. 	 و. يرجى التحقق من معايير الأهلية والأسئلة المتكررة. 7. يرجى تحضير الوثائق المطلوبة، بما في ذلك أي نماذج مطلوبة. 8. استكمل نموذج الطلب الالكتروني وقم بتقديمه. ملاحظة: يمكنك حفظ طلبك والعودة لمواصلة العمل عليه في وقتك الخاص. 	الإجراءات والخطوات
Fees	Free of Charge	مجانيةً	الرسوم

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English			العربية
Service Name	Tax Refund for UAE Nationals Building New Residences	استرداد الضريبة لمواطني الدولة عن بناء المساكن الجديدة	اسم الخدمة
Categories of Customers	All persons registered for VAT in the UAE	جميع الأشخاص المسجلون لضريبة القيمة المضافة في الدولة	فئات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Government Services, Government to Business Services, Government to Customer Services	خدمات حكومة لحكومة، خدمات حكومة لأعمال، خدمات حكومة لأفراد	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فرعية	فئة الخدمة
Service Description	Use this service if you are a UAE National who has finished building a new residence in the UAE and you wish to submit a refund claim VAT incurred on your construction costs	استخدم هذه الخدمة إذا كنت مواطنًا إماراتيًا انتهيت من بناء مسكن جديد في دولة الإمارات العربية المتحدة وترغب بتقديم مطالبة باسترداد ضريبة القيمة المضافة المتكبدة في تكاليف الإنشاء والتشييد.	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for	EmaraTax platform:	• بوابة إمارات تاكس:	قنوات وساعات عمل تقديم
Providing the Service	24 hours a day, 7 days a week	24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع	الخُدمة الوقت المتوقّع لتقديم الطلب
Time Required to Submit Application	25 Minutes	25 دقیقة	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	The estimated time to complete the application by the FTA is 20 business days from receipt of a completed request. In certain instances, however, the FTA may require additional time to process your request and the FTA will inform you when this is required. If the request submitted is incomplete and the FTA requires additional information, you will need to provide the additional information and re-submit the application and once submitted the time process will reset.	الوقت المقدر لاستكمال الطلب من قبل الهيئة هو 20 يوم عمل من استلام الطلب المكتمل. ومع ذلك وفي بعض الحالات، قد تحتاج الهيئة وقتًا إضافيًا لمعالجة طلبك وستقوم الهيئة بابلاغك عندما يكون ذلك مطلوبًا. إذا كان الطلب المقدم غير مكتمل وتحتاج الهيئة معلومات إضافية، فستحتاج إلى تقديم معلومات إضافية وإعادة تقديم الطلب وسيتم إعادة البدء بالفترة الزمنية بمجرد تقديمه.	الوقت المتوقّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة

Obligation to Sign-up	Applicable – Through the account previously	تنطبق – من خلال الحساب الذي تم إنشاؤه مسبقًا	إلزامية إنشاء حساب
	created to register for Tax with the FTA	للتسجيل للضريبة لدى الهيئة	
Required Documents and Forms	Required documents:	الوثائق المطلوبة:	المستندات المطلوبة والنماذج
	It will be necessary for you to prepare the	سيتعين عليك تحضير المعلومات التالية بصيغة مناسبة	
	following information in an appropriate format	وتضمينها في طلبك الإلكتروني:	
	and include it in your online application:	 نسخة عن خلاصة القيد الخاص بك. 	
	 Copy of your Family Book. 	 نسخة عن بطاقة الهوية الإماراتية الخاصة 	
	 Copy of your Emirates ID. 	بك.	
	 Document to prove building is occupied 	 وثيقة لإثبات إشغال المبنى (على سبيل 	
	(for example: Water and electricity	المثال: فاتورة توصيل المياه والكهرباء) (إذا	
	delivery bill) (if required).	لزم الأمر).	
	Construction contract	 شهادة إنجاز / اكتمال المسكن الصادرة من 	
	 certificate of completion from the 	الجهات المعنية في الدولة.	
	municipality	 نسخة من الشهادة الصادرة عن المصرف 	
	 Copy of the letter/certificate issued by 	الذي تتعامل معه، بما يتضمن التفاصيل مثل	
	your bank which includes details such	اسم صاحب الحساب واسم المصرف ورقم	
	as the account holder's name, bank's	الحساب المصر في الدولي (الآيبان).	
	name and the IBAN.	 نموذج إقرار إضافي يتم ختمه من قبل 	
	 Additional declaration form to be 	المحكّمة إذا اختلف اسم صاحب الحساب	
	stamped by the court where the bank	المصرفي عن اسم مقدم الطلب (إذا لزم	
	account holder name is different from	الأمر). أ	
	the applicant's name (if required).	 ستتم معالجة طلبات استرداد الضريبة 	
	 Refund requests with an expense 	المقدمة مع شهادة مصاريف من مصرف	
	certificate from the Emirates	الإمارات للتنمية وفقًا لإجراءات معجلة (إذا	
	Development Bank will be processed	لزم الأمر).	
	according to an expedited procedure (if	 مستندات أخرى لتأييد تاريخ إشغال المبنى 	
	required).	(إذا لزم الأمر).	
	 Other documentations to support the 	 قم بتحميل شهادة الممول إذا كان نوع 	
	date the building is occupied (if	استرداد الضريبة من "برنامج الإسكان	
	required).	والصندوق الشخصي".	
	 Upload funder certificate if refund type 	 قم بتحميل مستندات مؤيدة إذا كان تاريخ 	
	is "Housing program and personal	"تاريخ شهادة إنجاز العقار" أكثر من 12	
	fund".	شهرًا على نموذج الطلب (إذا لزم الأمر).	
	 Upload supporting document when the 	 نسخة من رخصة البناء. 	
	"Date of property completion	• مخطط موقع الأرض.	

/	certificate" date is more than 12	تُقبل الملفات بصيغة PDF وJPEG وPNG وJPEG	
	months on the application form (if	وExcel. الحد الأقصى لمساحة كل ملف هو 5	
	required).	ميغابايت.	
	Building permit copy.		
	Property site plan.		
	Accepted file types are PDF, JPG, PNG, Excel and	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
	JPEG. The individual file size limit is 5 MB.	النماذج المطلوبة:	
		يرجى الاطلاع أدناه على نموذج الوكالة الخاصة التي تحتاج	
		استكماله وتحميله كجزء من الطلب في حال الحاجة	
	Required Forms:	بتقديم وكالة :	
	Below are the templates that you may need to	31K 11 - ; · ·	
	complete and upload as part of your application:	 نموذج الوكالة 	
	1. Power of Attorney form		
Procedures and Steps	9. Please check the eligibly criteria and	 يرجى التحقق من معايير الأهلية والأسئلة 	الإجراءات والخطوات
	Frequently Asked Questions.	المتكررة.	
	10. Please have the required documents to	10. يرجى تحضير الوثائق المطلوبة، بما في ذلك	
	hand including any required templates.	أي نماذج مطلوبة.	
	11. Complete and submit the online application		
	form.	ىتقدىمە.	
	Note: You can save your application and return	بصابيد. ملاحظة: يمكنك حفظ طلبك والعودة لمواصلة العمل	
_	to continue working on it in your own time.	عليه في وقتك الخاص.	1
Fees	Free of Charge	مجانية	الرسوم



اعتماد الأنظمة المحاسبية الضريبية TAX ACCOUNTING SYSTEM ACCREDITATION

Service Card Template			نموذج بطاقة الخدمة
English		2	
Service Name	Tax Accounting Software Accreditation request	طلب اعتماد أنظمة محاسبية ضريبية	اسم الخدمة
Categories of Customers	Tax Accounting Software providers	مقدمو أنظمة المحاسبة الضريبية	فنات المتعاملين
Service Type	Transactional	إجرائية	صنف الخدمة
Service Classification	Government to Business Services	خدمات حكومة لأعمال	نوع الخدمة
Service Category	Variation Service	خدمة فر عية	فنة الخدمة
Service Description	Through this service, the FTA accredits Tax Accounting Software providers as compliant with the FTA's guidelines and registration requirements	من خلال هذه الخدمة، تقوم الهيئة باعتماد مقدمي أنظمة المحاسبة الضريبية على أنها ممنثلة لإرشادات الهيئة ومتطلبات النسجيل	وصف الخدمة
Channels and Working Hours for Providing the Service	E-mail: info_tas@tax.gov.ae 24 hours a day, 7 days a week	 البريد الإلكتروني: info tas@tax.gov.ae 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع 	قنوات وساعات عمل تقديم الخدمة
Time Required to Submit Application	30 Minutes	30 دقیقة	الوقت المتوقع لتقديم الطلب
Time Required to Complete Application by the FTA	25 business days	25 يوم عمل	الوقت المتوقَّع لإتمام الطلب من قبل الهيئة
Obligation to Sign-up	Applicable – After approval	تنطبق – بعد الموافقة	الزامية إنشاء حساب
Required Documents and Forms	 For new requests/requests for upgraded versions: Appendix 1 – Vendor Screening Criteria Appendix 2 – Self-Review Checklist For renewal requests: Appendix 4 - Annual Renewal Form for Listing in Tax FTA's Tax Accounting Software Register For all requests: 	الطلبات الجديدة / طلبات النسخ المحدثة: الملحق 1 - معايير اختيار الموّر دين الملحق 2 - قائمة المراجعة الذاتية لطلبات التجديد: ملحق 4 - التجديد السنوي لعملية الإدراج في سجّل البرمجيات المحاسبية الضريبية في الهيئة الإتحادية للضرائب لكل الطلبات:	المستندات المطلوبة والنماذج

	 Any other documents as per the requirements within the relevant application form 	 أي مستندات أخرى حسب المتطلبات الواردة في نموذج الطلب ذو الصلة 	
Procedures and Steps	 Prior to approval: Download the relevant application form Fill in the form Prepare the relevant evidence and supporting documents Compose an e-mail to info tas@tax.gov.ae and attach the filled application form, as well as the relevant evidence and supporting documents Send the e-mail After approval: Sign-up for an e-Services account through the FTA's website and activate it Add a new taxable person by clicking on "Add New Taxable Person" Access the e-Services account dashboard Click on "MY PAYMENTS" Under the title "Miscellaneous Payment", select "Tax Accounting Software Registration" Insert the request number provided by the FTA in the relevant field Click on "Make Payment", complete the payment process 	قبل الموافقة: 1. تنزيل نموذج الطلب ذو الصلة 2. تعبئة النموذج 3. تجهيز الأدلة ذات الصلة والمستندات الذاعمة 4. إعداد رسالة بريد إلكتروني ليتم إرسالها للعنوان info tas@tax.gov.ae 9 الأدلة ذات الصلة والمستندات الذاعمة والأدلة ذات الصلة والمستندات الذاعمة 1. إرسال البريد الإلكتروني 1. إنشاء حساب للخدمات الإلكترونية من خلال الموقع الإلكتروني الهيئة وتفعيله 2. إنشاء خاضع للضريبة من خلال الضغط على "إضافة خاضع للضريبة جديد" 2. المنخل إلى لوحة التحكم في حساب الخدمات الإلكترونية 3. الضغط على "مدفوعاتي" 3. الضغط على "مدفوعاتي" 4. الضغط على "مدفوعات متنوعة"، اختيار "تسجيل برنامج المحاسبة الضريبية" 4. الضغط على "دفع" وإتمام عملية الدفع ذات الصلة	الإجراءات والخطوات
Fees	AED 10,000 per application – Only after approval	10,000 در هم إماراتي لكل طلب - فقط بعد الموافقة	الرسوم

